

# **XF 400plus-A**

SISTEMA TELEFONICO MODULARE ISDN  
VERSIONE 7.5

## **MANUALE DI INSTALLAZIONE E PROGRAMMAZIONE**

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

**FITRE S.p.A.** con sede in Milano, via Valsolda 15, dichiara sotto la propria responsabilità che il proprio prodotto:

## CENTRALE ISDN MODULARE XF 400plus-A

è conforme ai requisiti essenziali della **Direttiva Europea 1999/5/EC** (Direttiva R&TTE) ed in particolare che le seguenti norme armonizzate sono state applicate:

- ❖ EN 55022/1998
- ❖ EN 55024/1998

In accordo a ciò il suddetto prodotto viene contraddistinto dall'apposito marchio



Milano, 14.09.2004

*E. Borroni*

ing. Enrico Borroni  
Direttore Tecnico  
FITRE S.p.A.

FITRE S.p.A. - Servizio R & S  
via Valsolda, 15 - 20142 MILANO  
tel. 02-8959 01 - fax 02-8959 0400

## INFORMAZIONE AGLI UTENTI

***Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"***



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchio, giunto a fine vita, agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici, oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto l'apparecchio.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti).

## SOMMARIO

<b>CONOSCENZA DEL SISTEMA .....</b>	<b>4</b>
Architettura.....	4
Equipaggiamenti .....	5
XFE400 - Scheda Base (slot dedicato).....	6
KIT MSP400 - Scheda Base Master/Slave (slot dedicato) .....	7
XFE414 - Scheda 4 Linee Urbane Analogiche .....	8
XFE440 - Scheda ISDN 4 T $\emptyset$ /S $\emptyset$ .....	9
XFE420 - Scheda ISDN 1 T $\emptyset$ + 1 T $\emptyset$ /S $\emptyset$ .....	10
XFE404 - Scheda Utenti 4 porte ibride .....	11
XFE408 - Scheda Utenti 8 porte BCA.....	12
XFE407 - Scheda Utenti 7 porte BCA con funzione CLI.....	13
XFE DECT - Scheda Utenti DECT.....	14
XFE402 - Scheda Servizi (Citofono/Relè/Annunci).....	15
XFE402voice - Scheda Servizi con Funzione Risponditore con DISA.....	16
XFE LAN400 - Scheda LAN.....	17
Disimballaggio e verifica preliminare .....	18
Installazione dell'Armadio Base .....	18
Equipaggiamento delle Schede di espansione .....	20
<b>CABLAGGI E COLLEGAMENTI .....</b>	<b>22</b>
Collegamento delle linee urbane ISDN.....	22
Realizzazione della rete telefonica interna .....	24
Collegamento dei dispositivi addizionali .....	26
<b>PROGRAMMAZIONE .....</b>	<b>29</b>
Installazione di TK-Suite .....	30
TK-Suite SET .....	31
Uso della "Configurazione guidata" per la Programmazione .....	32
<b>RISPONDITORE TELEFONICO AUTOMATICO CON FUNZIONE DISA .....</b>	<b>33</b>
Risponditore di Cortesia.....	33
Risponditore con Servizio DISA.....	34
Impostazioni di default .....	38
Funzioni Aggiuntive del Modulo Risponditore.....	39
Personalizzazione dei Messaggi del Risponditore.....	40
<b>ELENCO DEI CODICI DI SERVIZIO E DI PROGRAMMAZIONE .....</b>	<b>44</b>
<b>PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA.....</b>	<b>49</b>
<b>SEGNALAZIONI ACUSTICHE: SQUILLI E TONI .....</b>	<b>51</b>

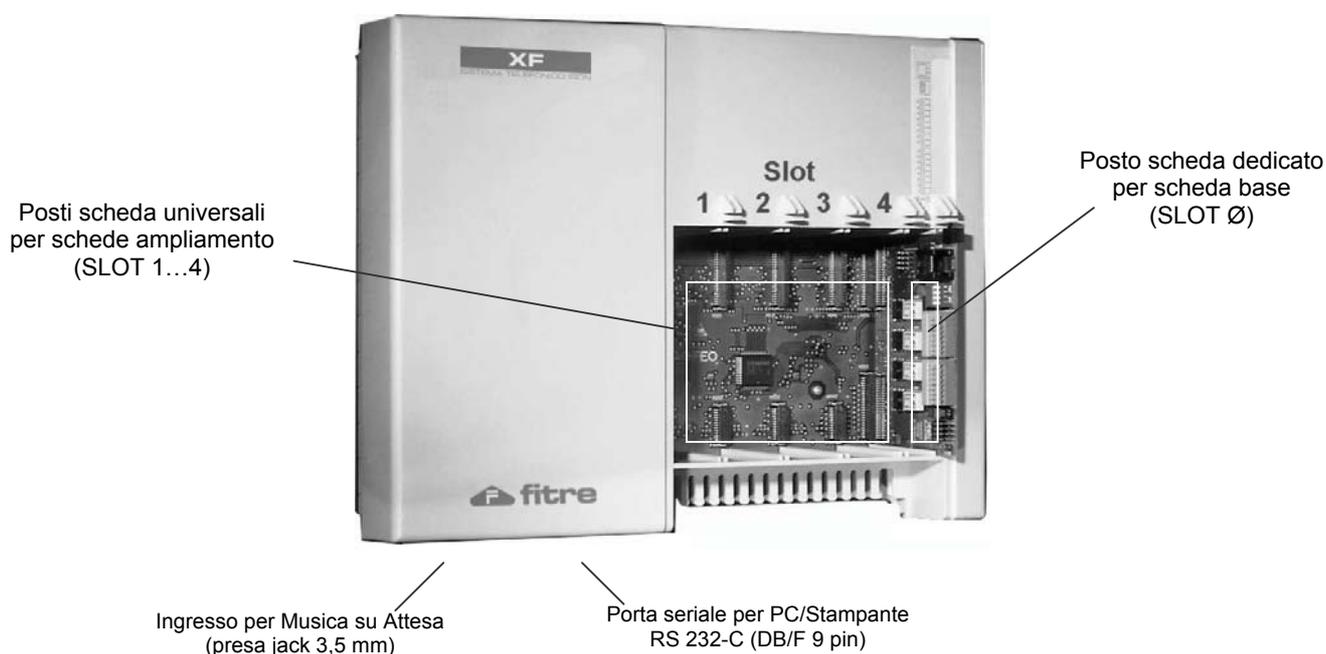
## CONOSCENZA DEL SISTEMA

Il Sistema **XF400plus-A** è un moderno centralino telefonico ISDN modulare, progettato per soddisfare le esigenze di privati e aziende che necessitano di elevate prestazioni telefoniche.

La versatilità del suo equipaggiamento, basato su un'ampia gamma di schede di ampliamento, è in grado di adattarsi alle reali esigenze del cliente, offrendo la possibilità di interconnettere una vasta gamma di terminali telefonici, standard o proprietari, analogici o digitali, oltre a una molteplicità di apparecchiature e di dispositivi aggiuntivi.

### ARCHITETTURA

Il Sistema **XF400plus-A** è costituito da un armadio in materiale plastico, che contiene una piastra di fondo a circuito stampato (*backplane*), l'alimentatore e tutte le parti di gestione e di controllo che realizzano le interconnessioni tra le diverse porte di comunicazione disponibili.



Al centro dell'armadio, protetto da un coperchio removibile, si trova il vano destinato ad accogliere la scheda di equipaggiamento base e le schede di ampliamento, sulle quali vengono direttamente attestati i cablaggi delle linee urbane, dei terminali interni e dei dispositivi aggiuntivi.

Il vano presenta 5 posti scheda (*slot*), dotati di guide in plastica che permettono il corretto inserimento delle schede di espansione nei connettori sul "*Backplane*" e ne assicurano il bloccaggio, così suddivisi:

- **Posto scheda dedicato (Slot Ø)**  
Lo slot posto all'estremità destra del vano schede, indicato come "slot 0", è dedicato all'alloggiamento della *Scheda Base*, che deve essere sempre presente per il funzionamento del sistema;
- **Posti scheda universali (Slot 1...4)**  
Gli slot universali, numerati da 1 a 4 partendo da quello più a sinistra, possono accogliere in modo indifferenziato qualunque scheda di espansione tra quelle previste nell'ampia gamma.

All'esterno dell'armadietto, ubicate sul lato inferiore sinistro, si trovano la porta seriale RS 232-C, per la connessione di un PC per la configurazione dell'impianto, o di una stampante per la documentazione degli addebiti, e l'ingresso di una eventuale sorgente sonora esterna per la musica su attesa delle comunicazioni urbane.

Una panoramica sulle schede disponibili e sulle loro connessioni è presentata nelle pagine seguenti.

<b>EQUIPAGGIAMENTI</b>
------------------------

<b>Equipaggiamento minimo del Sistema XF400plus-A</b>
---

Per il corretto funzionamento del Sistema, è **necessario** installare, a scelta, una delle schede basi disponibili: Scheda Base (cod. 7544328), Scheda Base Master o Scheda Base Slave (cod. 7544332). Il Sistema, equipaggiato con la sola Scheda Base, dispone di:

- 1 Porta T $\emptyset$  per Accesso Base ISDN (Punto-MultiPunto o Punto-Punto)
- 1 Porta commutabile T $\emptyset$  /S $\emptyset$  per Accesso Base ISDN o Bus interno
- 2 Porte utente ibride, per telefoni specifici (**XF-phone TA20**, 4 fili) o standard BCA (2 fili)
- 1 Porta utente analogica, per terminali BCA (2 fili)
- 4 Slot per ampliamento modulare dell'impianto (slot universali)
- Ingresso per musica su attesa
- Interfaccia seriale RS-232C per collegamento a Stampante o PC
- Buffer interno per la registrazione delle informazioni di addebito di 2000 chiamate

<b>Capacità massima del sistema</b>
-------------------------------------

La capacità massima del sistema varia in funzione delle effettive schede di ampliamento impiegate, e può raggiungere 39 connessioni ripartite tra interne ed urbane (le connessioni salgono a 78 collegando un XF400plus-A Master ed uno Slave). Nella tabella seguente sono riportati gli equipaggiamenti delle schede di espansione disponibili; la capacità massima del sistema si ottiene sommando le porte equipaggiate sulle schede scelte per i 4 slot di espansione disponibili a quelle presenti sull'armadio base.

SCHEDA	TIPO	EQUIPAGGIAMENTO
XFE420	ISDN	1 porta T $\emptyset$ + 1 porta commutabile T $\emptyset$ /S $\emptyset$
XFE440	ISDN	4 porte commutabili T $\emptyset$ /S $\emptyset$
XFE414	URBANA	4 porte urbane analogiche con supporto del CLI
XFE404	IBRIDA	4 porte ibride per telefoni specifici ( <b>XF-phone TA20</b> , 4 fili) o standard BCA (2 fili)
XFE407	BCA	7 porte standard BCA (2 fili) + funzione CLI
XFE408	BCA	8 porte standard BCA (con funzione CLI se presente nel sistema una scheda XFE407)
XFEDECT	DECT	Supporto di 8 telefoni specifici <b>XF-DECT 100</b> o normali telefoni DECT a standard GAP
XFE402	SERVIZI	2 porte per il collegamento a citofono con 2 relè per porta
XFE402voice	SERVIZI	1 porta citofono con 2 relè + 2 relè aggiuntivi + 4 contatti di allarme + funzioni Voice
XFELAN 400	LAN	1 porta Ethernet (4 porte virtuali <b>ISDN su IP</b> commutabili T $\emptyset$ /S $\emptyset$ )

Alcune note:

- Le porte **ISDN** (sia fisiche che ISDN over IP) equivalgono ciascuna a **2 canali di conversazione**, siano essi urbani (T $\emptyset$ ) o interni (S $\emptyset$ ). Una porta ISDN configurata come T $\emptyset$  permette infatti il collegamento ad una borchia ISDN, che fornisce 2 canali di conversazione; una porta configurata come S $\emptyset$  permette il collegamento di più terminali ISDN (fino ad 8), dei quali però 2 al massimo possono essere in conversazione contemporanea.
- Su ciascuna porta ISDN configurata come S $\emptyset$  è possibile collegare fino a 2 telefoni di sistema **XF-phone TI50** o **TI100**.
- La scheda DECT supporta fino ad 8 terminali DECT, di cui però 4 al massimo possono essere in conversazione contemporanea; è possibile utilizzare al massimo due schede DECT in ogni sistema.

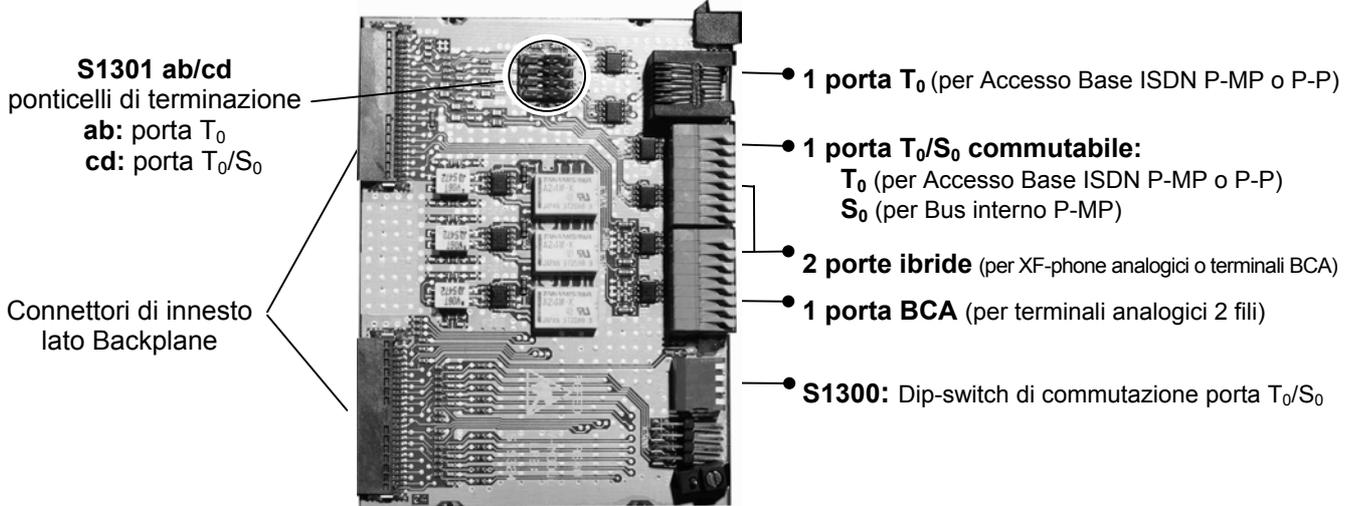
Nelle pagine seguenti vengono descritte in maggior dettaglio le schede disponibili e le loro connessioni.

**XFE400 - SCHEDA BASE (SLOT DEDICATO)**

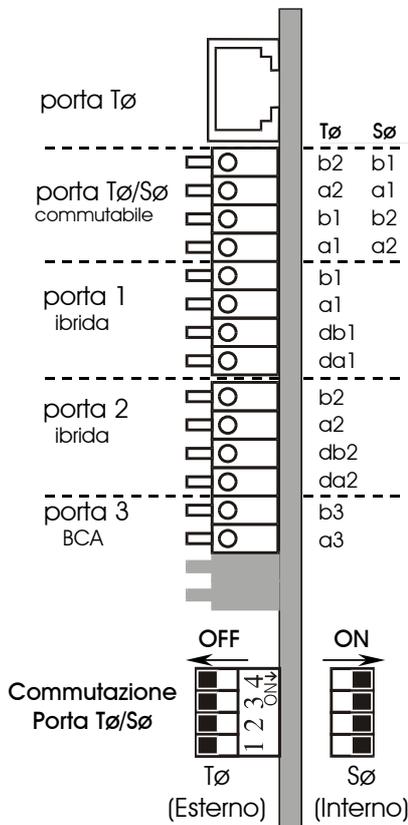
La "Scheda Base" **XFE400** consente il collegamento a due accessi base della rete pubblica ISDN (Punto Punto o Punto-Multipunto). In alternativa alla seconda linea ISDN, impostando la porta T<sub>0</sub>/S<sub>0</sub> come bus S<sub>0</sub> interno, è possibile connettere fino a 8 terminali ISDN (2 dei quali **XF-phone TI50/TI100**). Alla porta BCA (porta 3) è possibile collegare terminali analogici (decadici o multifrequenza), quali fax G3, modem, segreteria telefonica, telefono BCA, ecc. Le porte ibride (porta 1 e 2), oltre ai terminali analogici generici citati, permettono anche il collegamento di telefoni specifici **XF-phone TA20**.

**Nota: la scheda deve essere presente e può essere inserita esclusivamente nello Slot 0 (slot dedicato)**

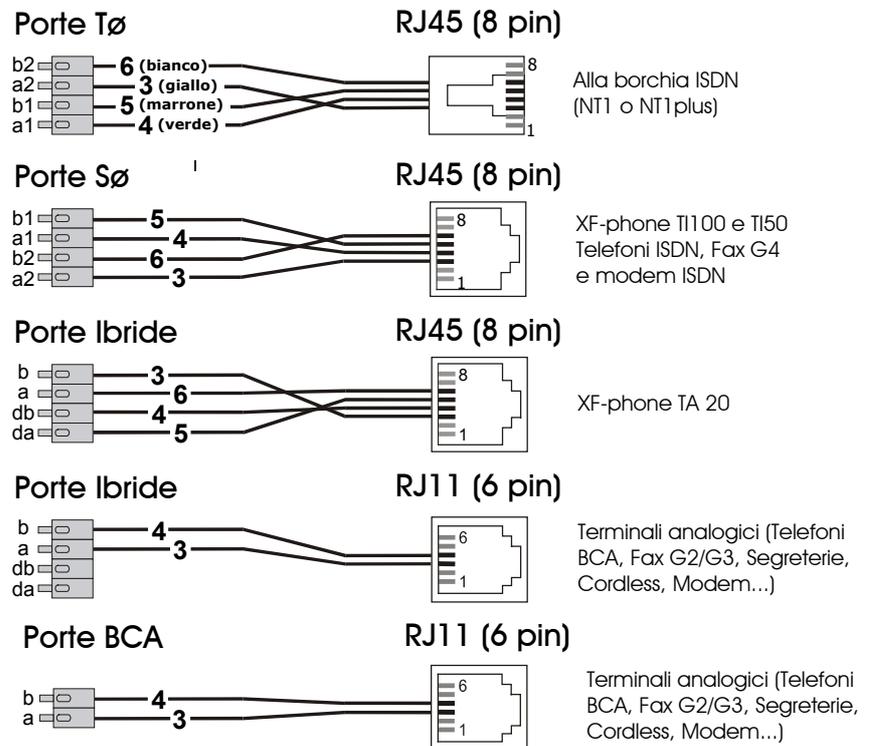
**Equipaggiamento della scheda**



**Vista dei collegamenti**



**Schema dei collegamenti**



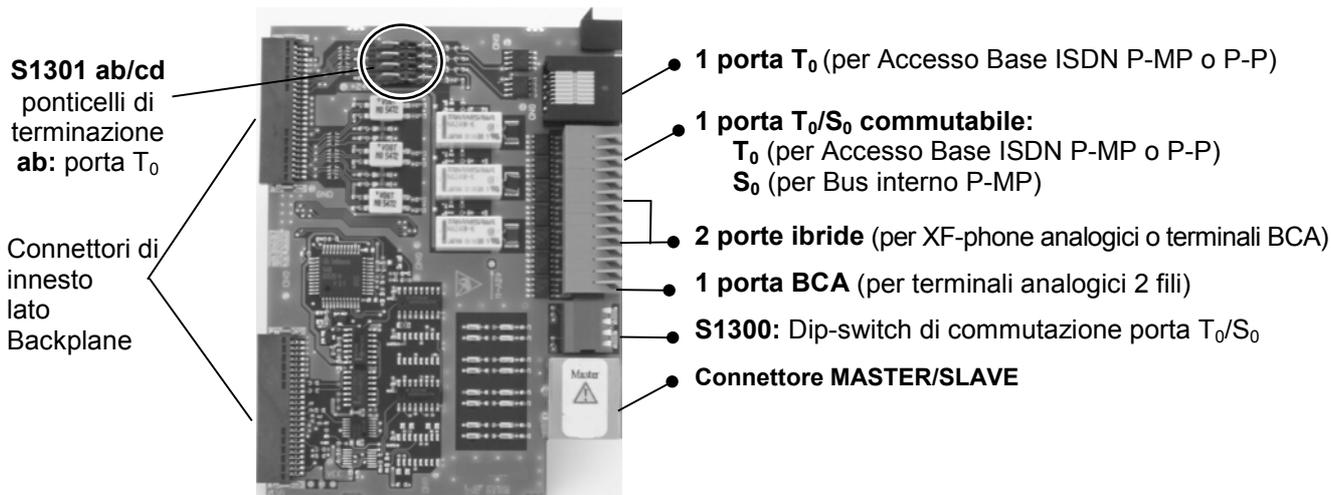
**KIT MSP400 - SCHEDA BASE MASTER/SLAVE (SLOT DEDICATO)**

In alternativa alla Scheda Base XFE400, è possibile utilizzare per lo slot dedicato la **Scheda Base Master** o **Slave**, che si differenzia dalla XFE400 per la presenza di un connettore dedicato all'interconnessione tra due centrali XF400plus-A, che vanno così a formare un'unica centrale di capacità pari alla somma delle due denominata **XF400combo-A**. Le Schede Base Master e Slave vengono vendute in coppia nel kit **MSP400**, che comprende anche il cavo schermato di interconnessione.

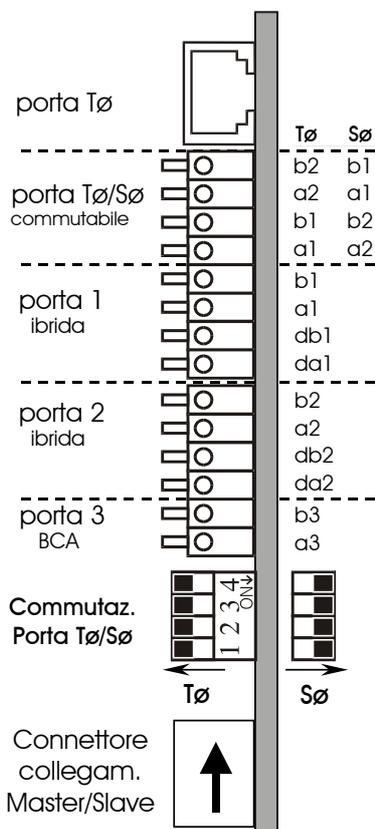
A parte il connettore di interconnessione, le porte disponibili sono identiche a quelle della scheda XFE400.

**Nota: questa scheda può essere inserita esclusivamente nello Slot Ø, in alternativa alla XFE400**

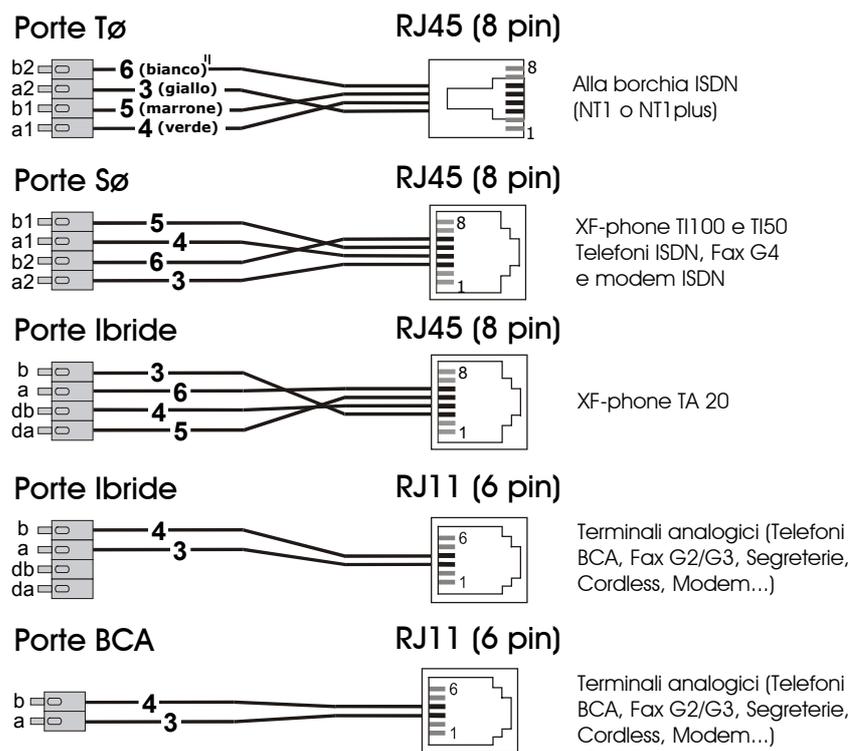
**Equipaggiamento della scheda**



**Vista dei collegamenti**



**Schema dei collegamenti**



## XFE414 - SCHEDA 4 LINEE URBANE ANALOGICHE

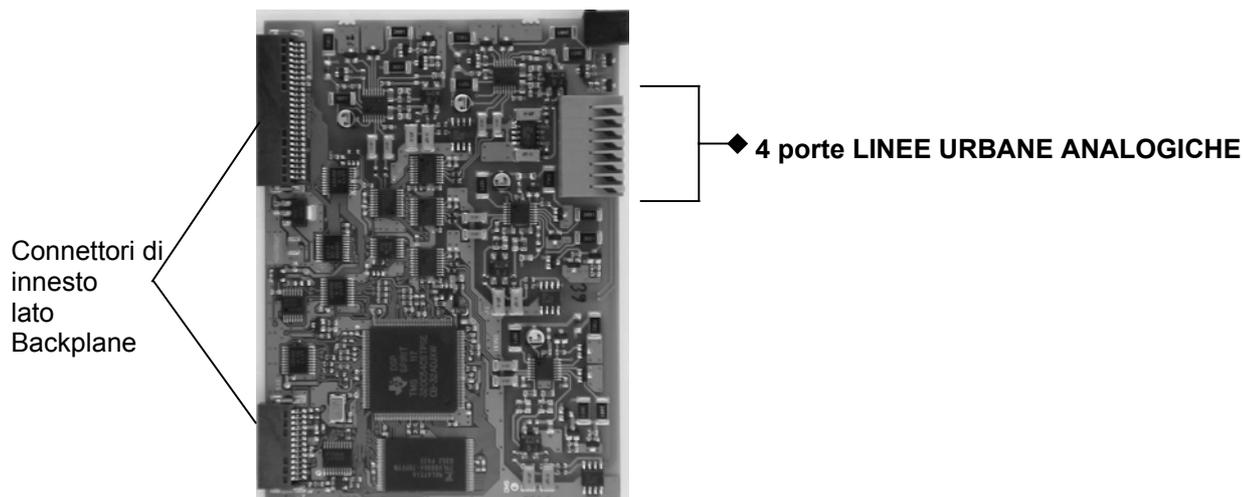
La scheda di espansione **XFE414** fornisce 4 porte per Linee Urbane Analogiche.

Ad ogni porta è possibile collegare una linea urbana analogica (oppure un interno analogico di un altro centralino, per una configurazione tipo "satellite").

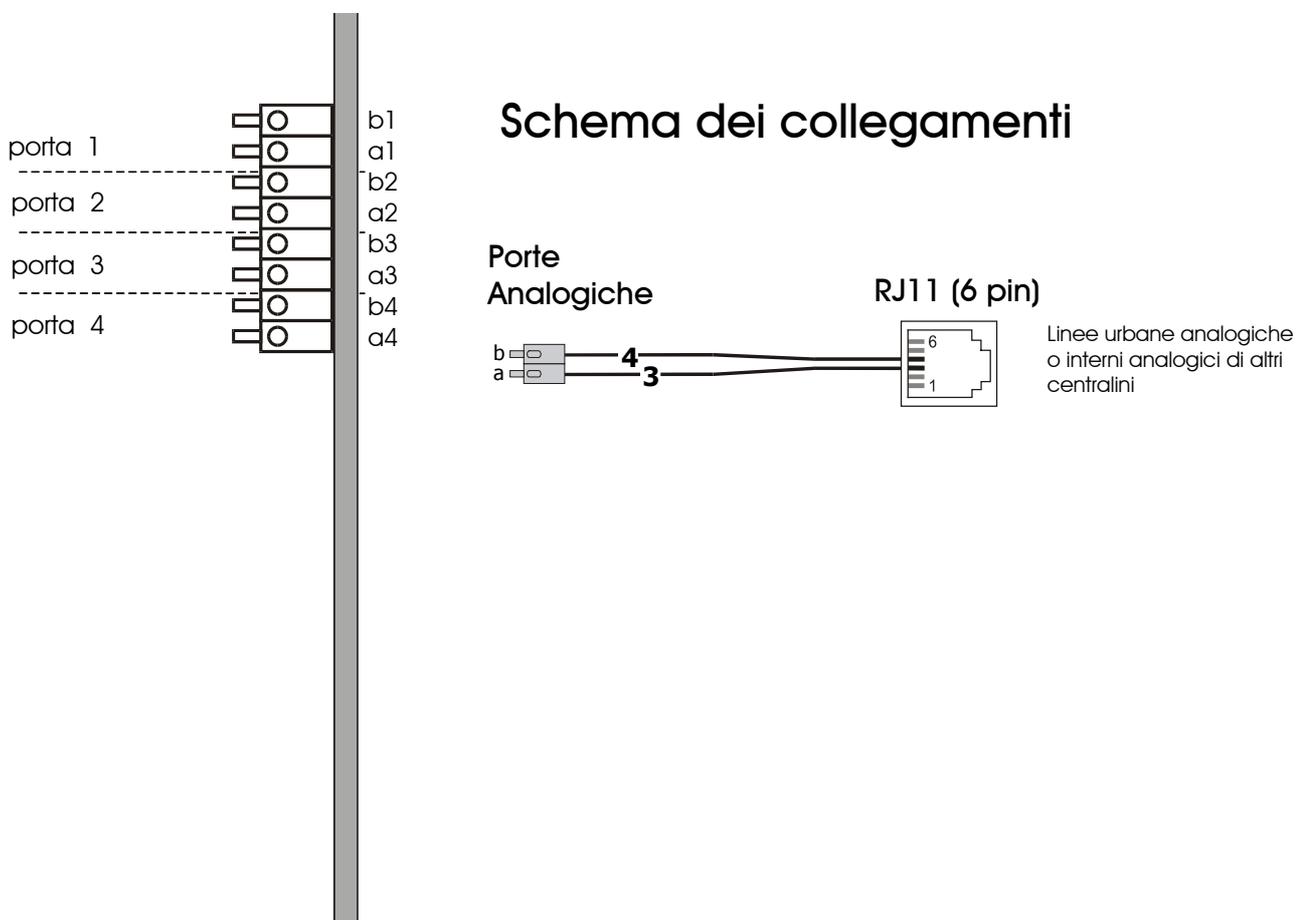
La scheda **XFE414** è dotata di riconoscimento del CLI.

**Nota:** la scheda può essere inserita in uno qualsiasi degli "slot universali" disponibili **Slot 1...4**

### Equipaggiamento della scheda



### Vista dei collegamenti

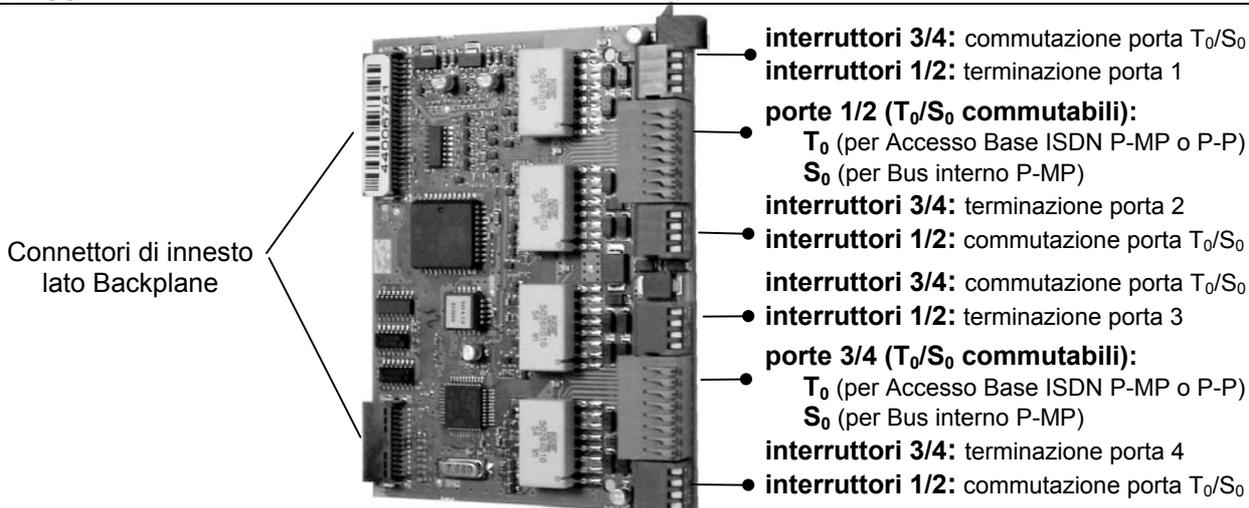


**XFE440 - SCHEDA ISDN 4 T<sub>0</sub>/S<sub>0</sub>**

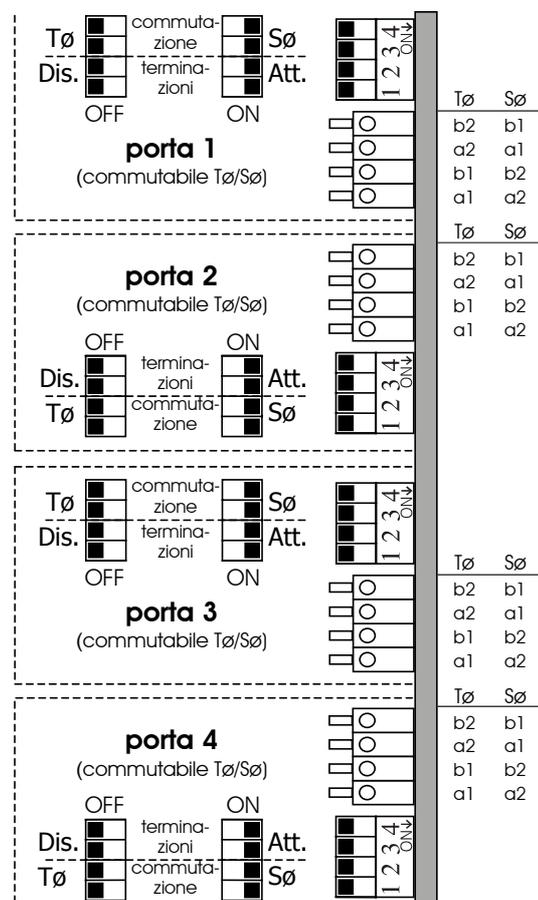
La scheda di espansione **XFE440** fornisce 4 porte singolarmente commutabili in modalità T<sub>0</sub> o S<sub>0</sub>. Ad ogni porta T<sub>0</sub> è possibile collegare un accesso base ISDN di tipo Punto-Punto (con o senza selezione passante) o Punto-Multipunto (Mononumero o Multinumero); ad ogni porta S<sub>0</sub> è possibile collegare due telefoni XF-phone TI50 o TI100 oppure fino a 8 terminali ISDN<sup>1</sup> (telefoni, PC, etc.).

**Nota:** la scheda può essere inserita in uno qualsiasi degli "slot universali" disponibili Slot 1...4

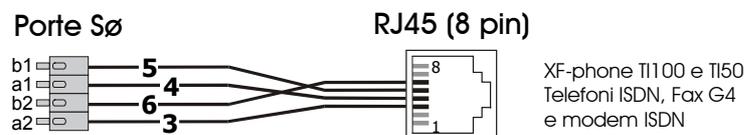
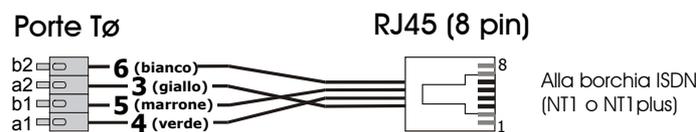
**Equipaggiamento della scheda**



**Vista dei collegamenti**



**Schema dei collegamenti**



<sup>1</sup> Al massimo 4 degli 8 terminali ISDN possono essere telefoni senza propria alimentazione; al massimo due terminali potranno essere contemporaneamente in conversazione su ciascun bus S<sub>0</sub>.

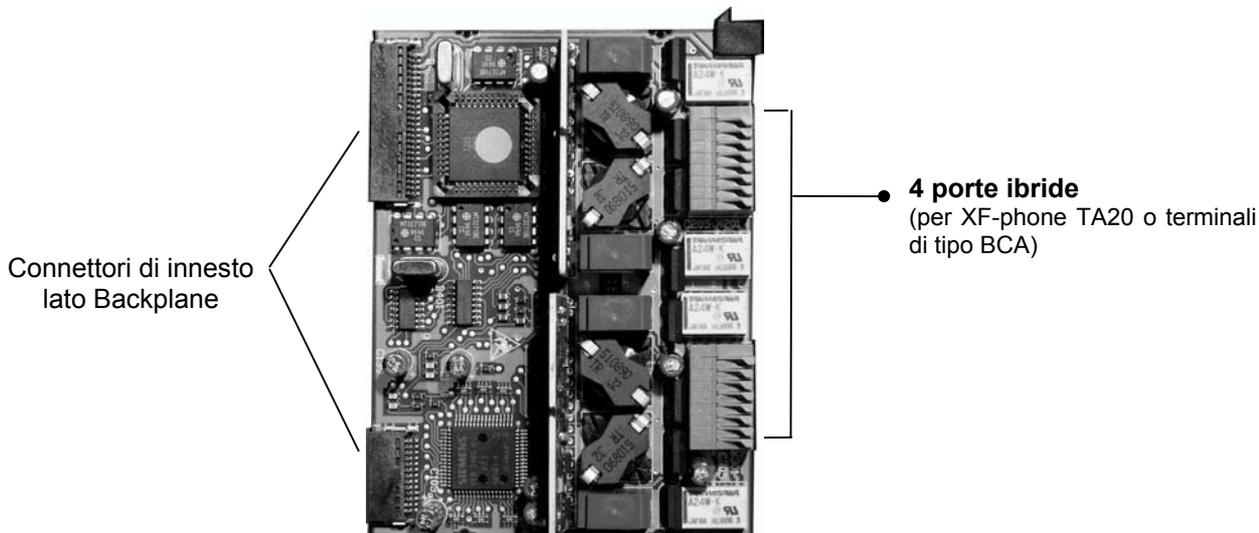


**XFE404 - SCHEDA UTENTI 4 PORTE IBRIDE**

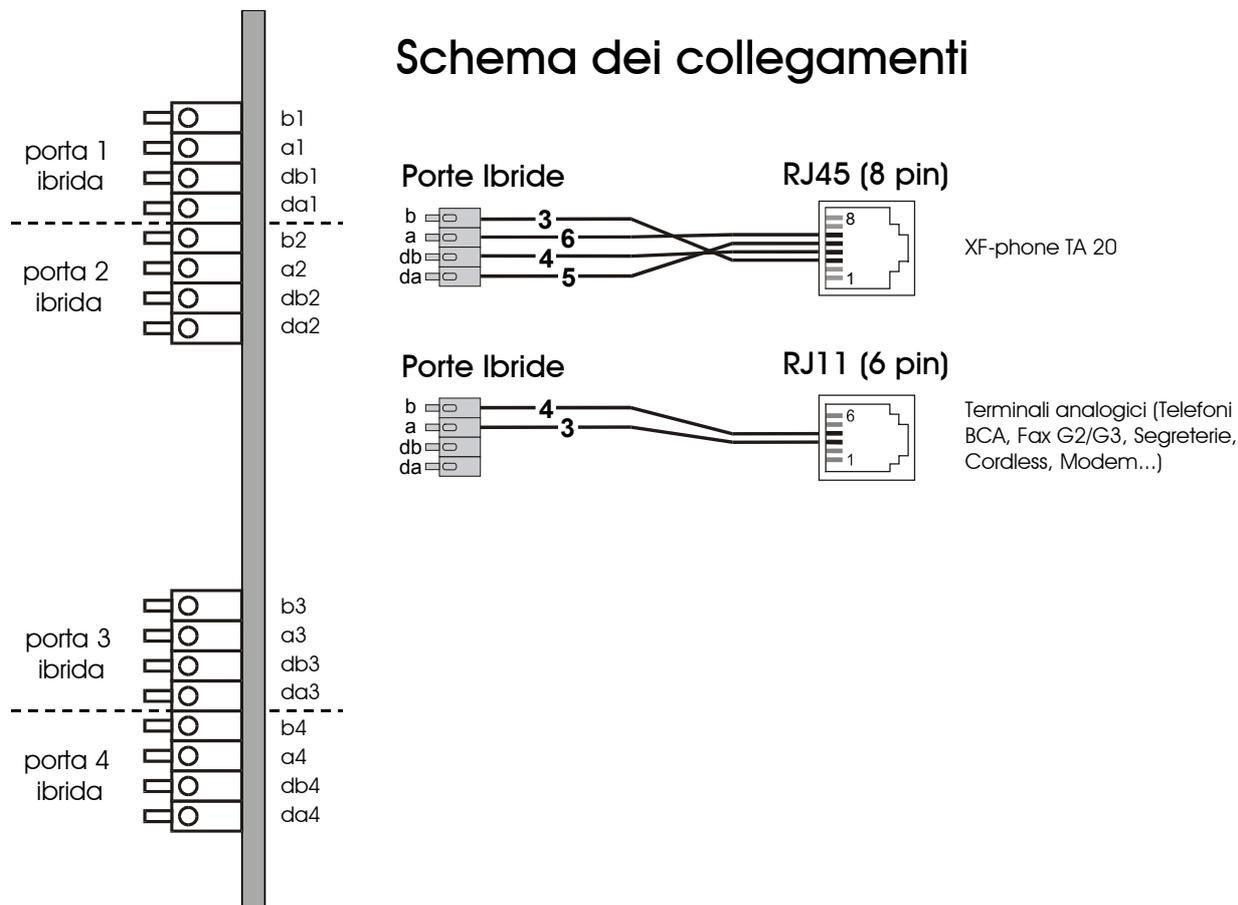
Le 4 porte ibride della scheda **XFE404** permettono di collegare i seguenti modelli di terminale analogico: telefoni specifici **XF-phone TA20**, apparecchi di tipo BCA (decadici o multifrequenza), fax G3, modem, segreterie telefoniche, ecc.

**Nota:** la scheda può essere inserita in uno qualsiasi degli "slot universali" disponibili **Slot 1...4**

**Equipaggiamento della scheda**



**Vista dei collegamenti**



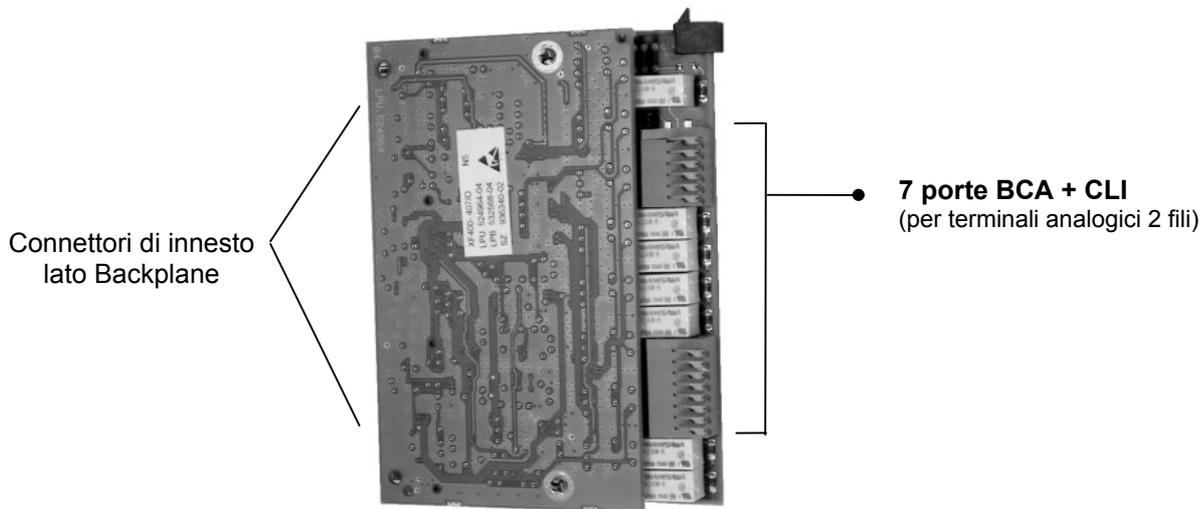


**XFE407 - SCHEDA UTENTI 7 PORTE BCA CON FUNZIONE CLI**

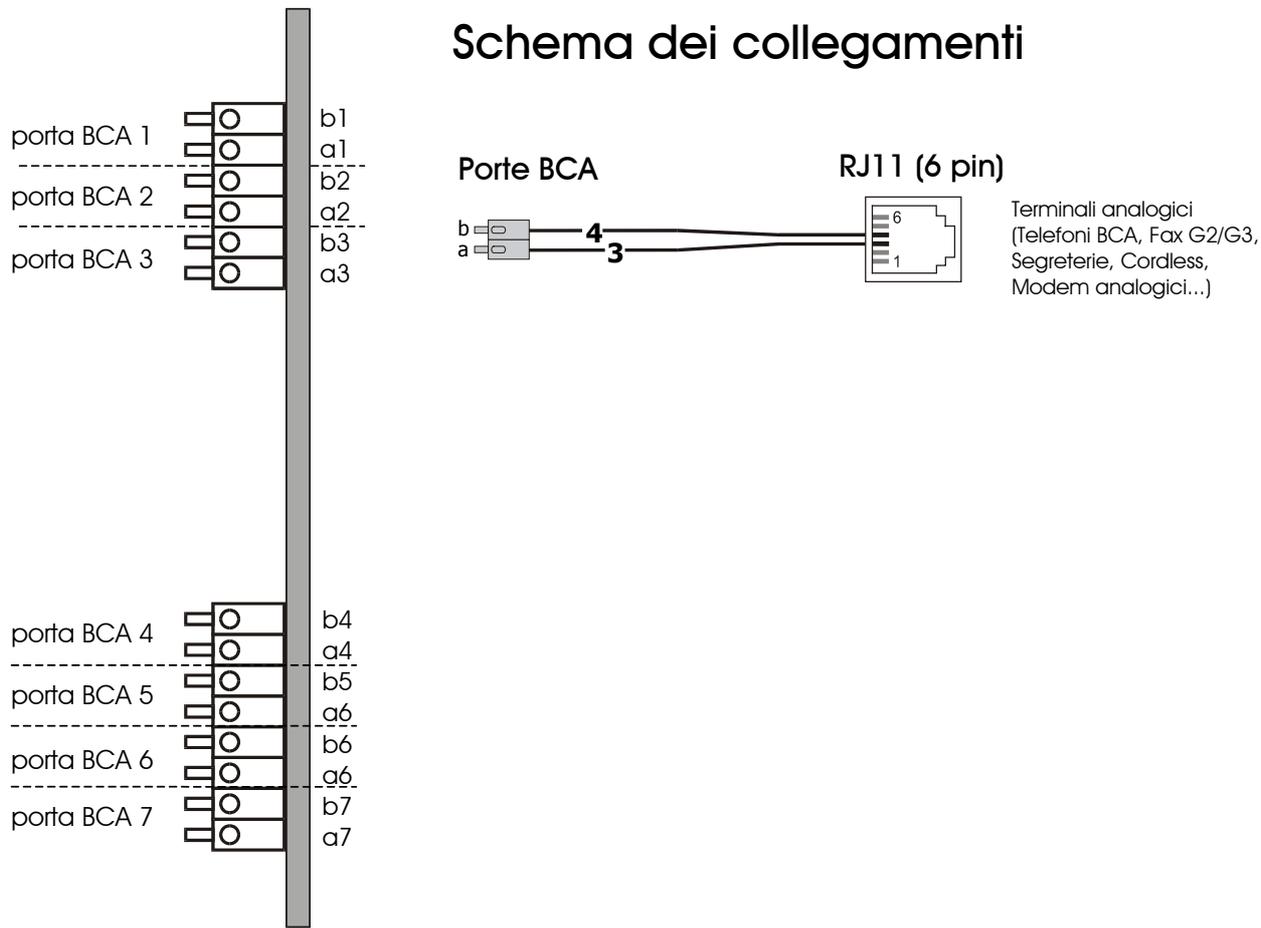
Eccetto che per il numero di porte equipaggiate (7 anziché 8), questa scheda offre tutte le possibilità di connessione date dalla Scheda XFE408. E' sufficiente che una sola scheda di questo tipo sia installata nel sistema, per far sì che tutte le porte delle schede utente BCA possano usufruire del servizio di "visualizzazione numero del chiamante" (CLI)<sup>2</sup>.

**Nota:** la scheda può essere inserita in uno qualsiasi degli "slot universali" disponibili Slot 1...4

**Equipaggiamento della scheda**



**Vista dei collegamenti**



<sup>2</sup> Sono escluse dalla funzione CLI le porte BCA della scheda Base (normale o Master/Slave) e tutte le porte ibride

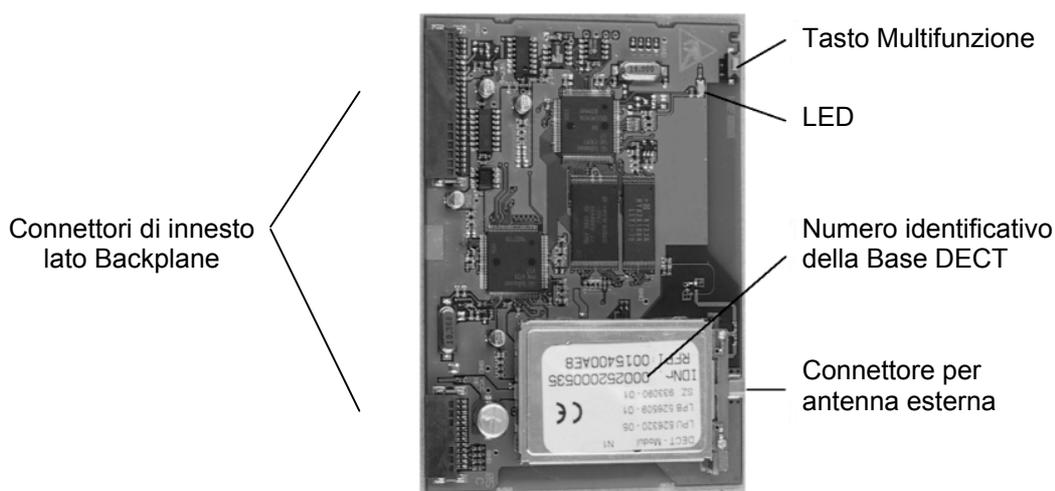
## XFE DECT - SCHEDA UTENTI DECT

La "Scheda Utenti DECT" consente di registrare fino ad un massimo di 8 telefoni DECT, dei quali 4 possono essere contemporaneamente in conversazione. La scheda è dotata di un'antenna interna, ma presenta anche un connettore per il collegamento di un'antenna esterna che può essere posizionata in un punto più favorevole di quello in cui è installato il centralino.

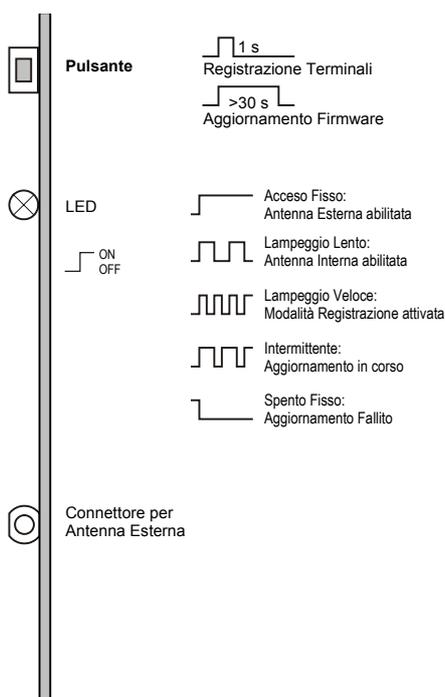
La copertura fornita dalla scheda DECT è equivalente a quella di una normale base DECT, e può essere ampliata mediante l'uso di ripetitori (fino a 6) da due canali voce l'uno.

**Nota:** la scheda può essere inserita in uno qualsiasi degli "slot universali" disponibili **Slot 1...4**; è possibile installare **fino a 2 schede DECT in un sistema XF400**

### Equipaggiamento della scheda



### Vista dei collegamenti e delle segnalazioni



#### Pulsante Multifunzione:

- una pressione breve attiva la registrazione di telefoni o ripetitori sulla scheda DECT;
- una pressione prolungata (più di 30 secondi) avvia la procedura di aggiornamento del firmware della scheda.

#### LED di segnalazione:

Segnala la modalità di funzionamento corrente e l'esito di operazioni di aggiornamento del firmware della scheda.

#### Connettore antenna esterna:

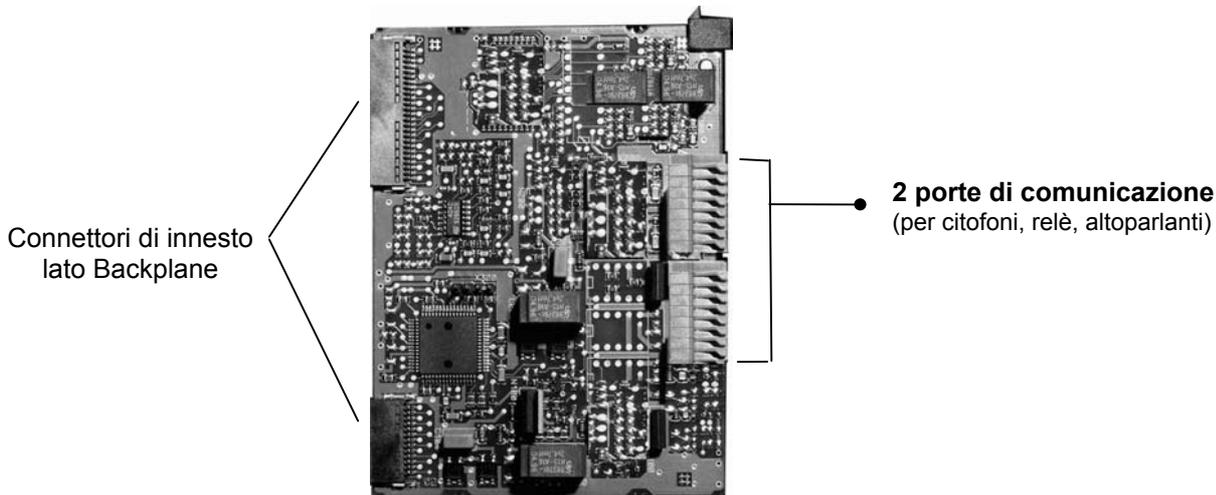
Permette il collegamento di un'antenna esterna posizionata in un punto più favorevole di quello nel quale è installato il centralino

**XFE402 - SCHEDA SERVIZI (CITOFONO/RELÈ/ANNUNCI)**

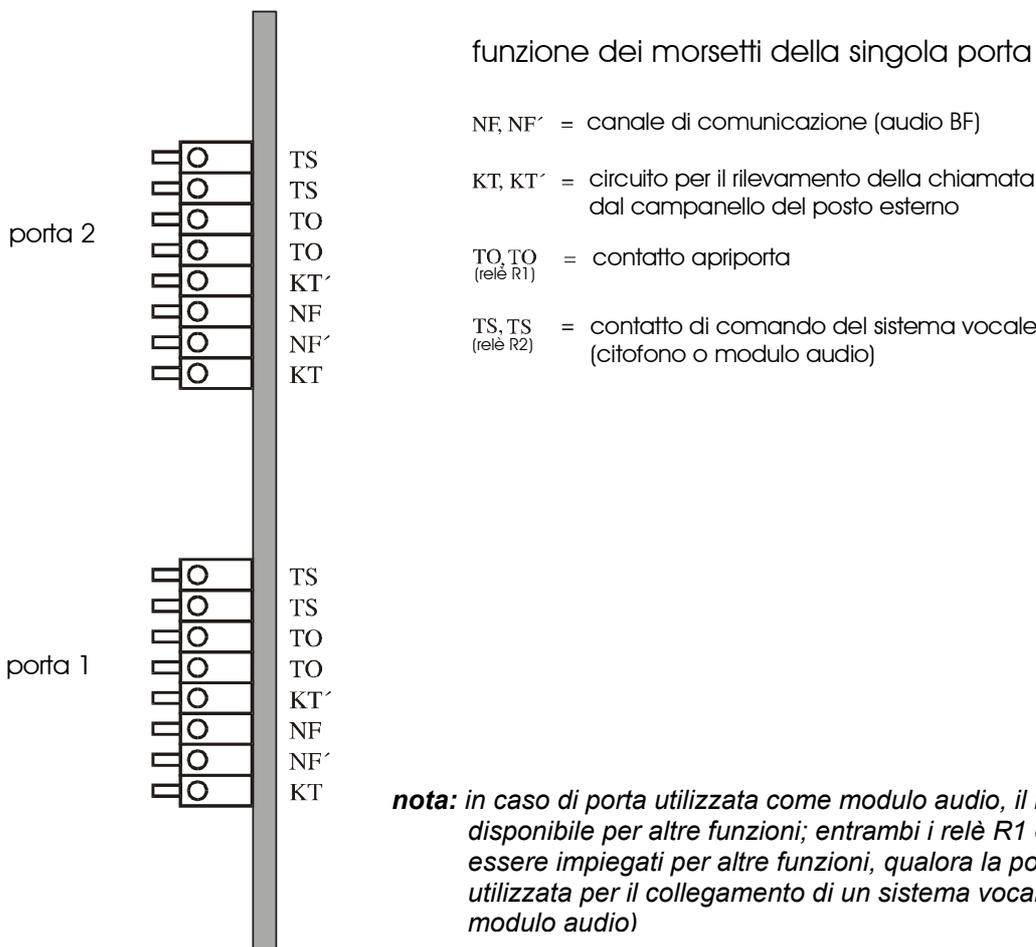
La "Scheda Servizi" dispone di 2 porte di comunicazione (corrispondenti alle uscite NF-NF') e permette di interfacciare dispositivi voce amplificati, quali impianti citofonici, cercapersone, o sistemi vocali equivalenti. Inoltre, consente la gestione indipendente dei pulsanti di chiamata dai posti esterni e i relativi comandi per l'apertura di porte o di altre funzioni.

**Nota:** la scheda può essere inserita in uno qualsiasi degli "slot universali" disponibili Slot 1...4

**Equipaggiamento della scheda**



**Vista dei collegamenti**



## XFE402VOICE - SCHEDA SERVIZI CON FUNZIONE RISPONDITORE CON DISA

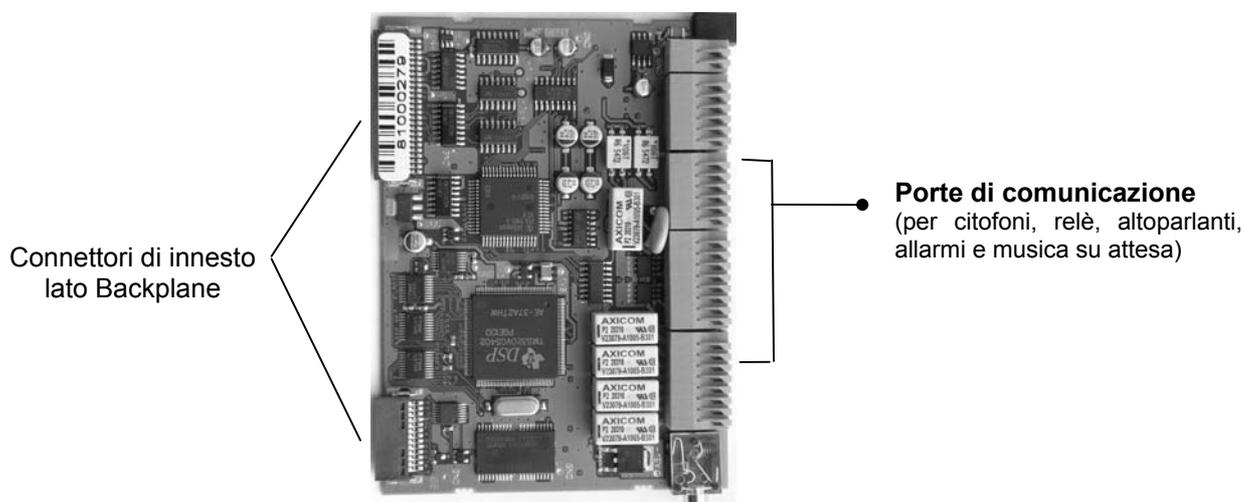
La scheda **XFE402Voice** estende le funzionalità del vostro sistema XF in più modi:

- fornendo un risponditore di chiamate esterne con o senza “servizio DISA”
- consentendo il collegamento di dispositivi voce amplificati, quali impianti citofonici, cercapersone, o sistemi vocali equivalenti;
- memorizzando musiche, segnali acustici e messaggi che possono essere utilizzati dal centralino ad esempio per accogliere le chiamate entranti, per effettuare le chiamate sveglia o per annunciare la chiamata proveniente dal citofono o da un sensore di allarme.

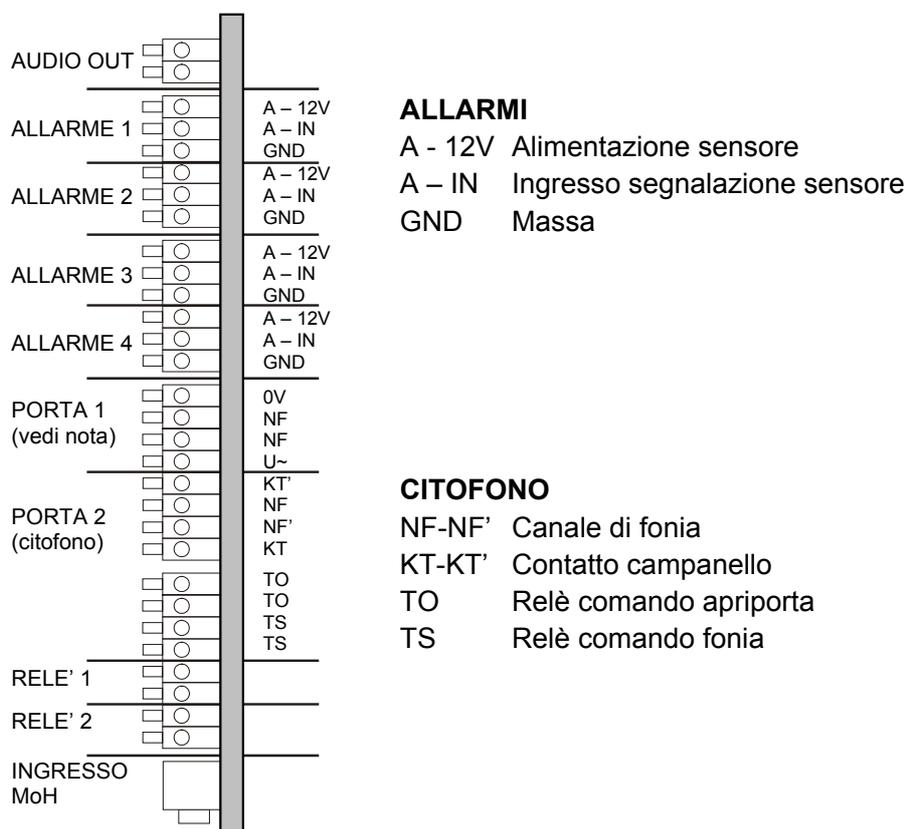
La scheda dispone inoltre di due relé, utilizzabili come comandi, e di 4 contatti di allarme, utilizzabili anche come campanelli supplementari. Infine, sono disponibili un'uscita audio per il collegamento a sistemi di diffusione sonora e un ingresso per una fonte di musica su attesa esterna.

**Nota:** la scheda può essere inserita **SOLO** nello “slot 4” del Sistema XF

### Equipaggiamento della scheda



### Vista dei collegamenti

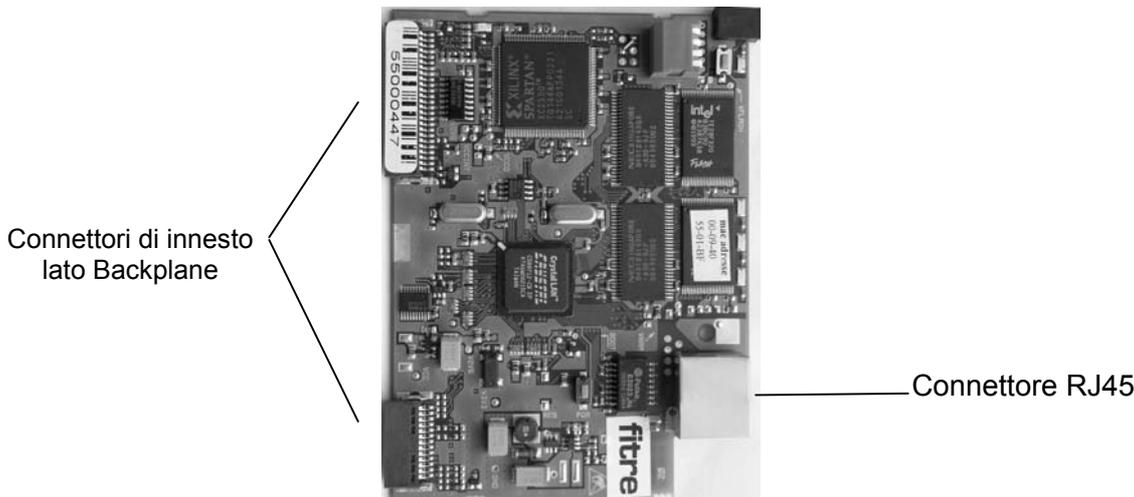


**XFELAN400 - SCHEDA LAN**

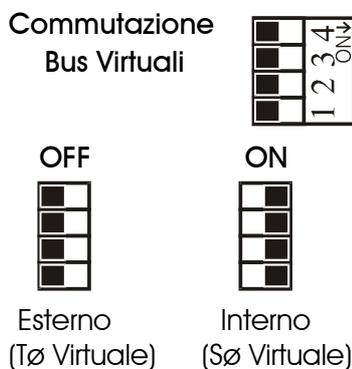
La scheda XFE LAN dispone di 1 connettore Ethernet 10BaseT che permette il collegamento in rete (LAN o WAN) del Sistema XF; l'utilizzo della scheda consente di dotare il Sistema XF delle funzionalità **ISDN over IP** (IoP), originando o terminando fino a 4 bus ISDN virtuali su IP (8 conversazioni contemporanee).

*Nota: la scheda può essere inserita in uno qualsiasi degli "slot universali" disponibili Slot 1...4*

**Equipaggiamento della scheda**



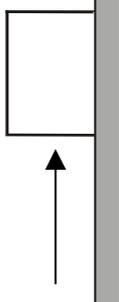
**Vista dei collegamenti**



**ATTENZIONE!**  
**PER L'IMPOSTAZIONE DEL DIP-SWITCH, SONO POSSIBILI SOLO LE COMBINAZIONI ELENcate IN TABELLA**

DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4
Interno (ON)	Interno (ON)	Interno (ON)	Interno (ON)
Interno (ON)	Interno (ON)	Interno (ON)	Esterno (OFF)
Interno (ON)	Interno (ON)	Esterno (OFF)	Esterno (OFF)
Interno (ON)	Esterno (OFF)	Esterno (OFF)	Esterno (OFF)
Esterno (OFF)	Esterno (OFF)	Esterno (OFF)	Esterno (OFF)

Connettore RJ45 per collegamento alla rete LAN



## DISIMBALLAGGIO E VERIFICA PRELIMINARE

Prima di installare le apparecchiature, ispezionare accuratamente i materiali contenuti nell'imballo. La confezione contiene:

- 1 centralino **XF400PLUS-A** completo di cavo e spina di rete 220 VAC
- 1 cavetto telefonico con spina modular RJ45 alle due estremità, per il collegamento della linea ISDN
- 1 cavetto telefonico con spina modular RJ45 ad una estremità e fili spelati all'altra, per il collegamento della linea ISDN o del bus S $\emptyset$  interno
- 1 cavo seriale con connettore DB a 9 poli, Maschio/Femmina, per il collegamento di un PC o di una stampante seriale al centralino
- Manuale d'installazione (questo manuale) e manuale d'uso
- 1 CD-Rom per l'installazione su PC del pacchetto programmi TK-Suite, per la gestione del sistema
- 1 dima di foratura per il fissaggio a parete del centralino; viti e tasselli per fissaggio a parete del centralino
- 1 serie di collarini marcafilari per identificare le derivazioni del cablaggio
- 1 attrezzo per la rimozione delle schede (strumento estraattore)
- 1 certificato di garanzia

## INSTALLAZIONE DELL'ARMADIO BASE

### Scelta dell'ubicazione

Il centralino **XF400PLUS-A** è ad accesso frontale e pertanto è possibile affiancarlo ad altri oggetti, avendo cura di mantenere una distanza sufficiente per consentire la circolazione dell'aria per il raffreddamento e non impedire le operazioni di cablaggio della rete cavi e gli eventuali interventi di manutenzione.

Il luogo scelto per l'installazione dell'armadietto deve essere asciutto ed esente da polvere, protetto da urti o vibrazioni, non esposto ad irraggiamento solare diretto, privo di vapori, non soggetto a forti sbalzi termici, lontano da fonti di calore (radiatori, condizionatori), da schizzi di liquidi e da dispositivi che emettano onde radio non protette.

- **Condizioni ambientali**

Temperatura di funzionamento/immagazzinamento: da +5°C a +40°C / da -25°C a +70°C  
Umidità relativa massima: 70% (senza condensa)

- **Dimensioni e Peso**

cm 32(l) x cm 26(h) x cm 10(p); kg 3,4

### Collegamento alla tensione di rete

Prevedere nelle immediate vicinanze la disponibilità di una presa elettrica per l'alimentazione dell'apparato: preferibilmente una linea dedicata, sezionabile e protetta contro le sovratensioni.

Per assicurare il buon funzionamento del sistema e per soddisfare le prescrizioni tecniche di sicurezza, effettuare il collegamento a terra del piano di massa dei circuiti interni utilizzando l'apposito filo del cavo di alimentazione. Le installazioni devono essere eseguite da personale specializzato, nel pieno rispetto delle norme CEI, conformemente alle direttive per realizzazione della messa a terra degli impianti.

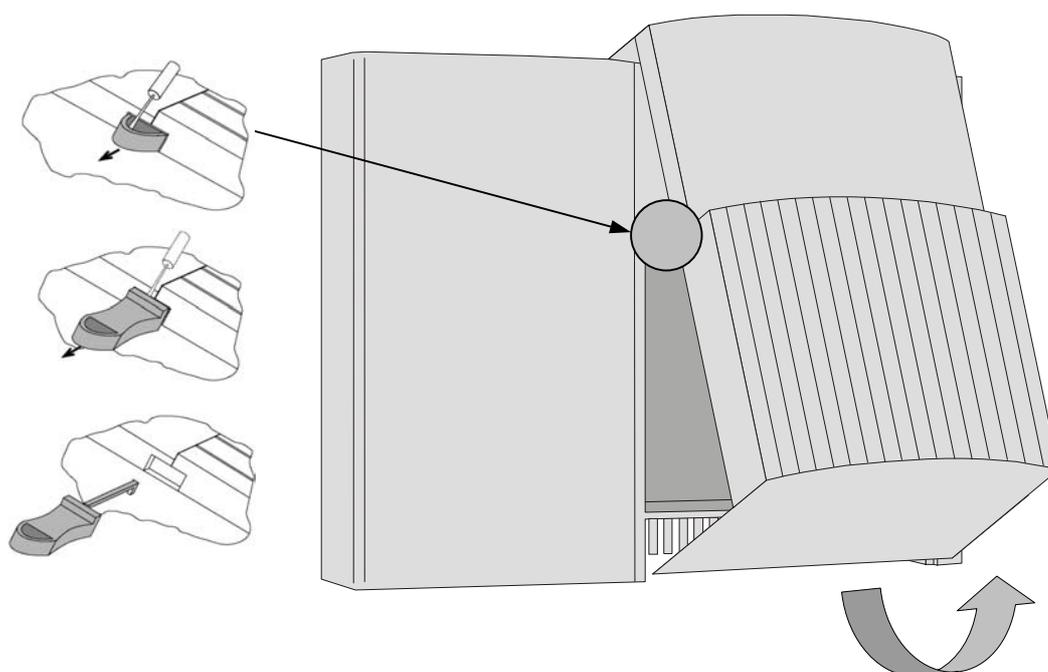
- **Alimentazione**

Tensione ingresso: 220 Vca ( $\pm$  10%), 50Hz  
Potenza assorbita: circa 40 VA (a pieno carico)

**Nota:** si consiglia l'uso delle **protezioni FITRE PR159A/220** per l'ingresso di alimentazione (rete 220 Vca) e **PR264-ISDN** per l'ingresso telefonico (linea ISDN da borchia NT1-NT1 plus); in alternativa, utilizzare la protezione combinata **PR168-ISDN/S-T**.

### Apertura del coperchio

- Se il coperchio è bloccato chiavistello (perno di bloccaggio in plastica nera), rimuoverlo facendolo slittare verso sinistra con un utensile idoneo, come la punta di un cacciavite (vedi figura).  
*Nota: il chiavistello viene fornito inizialmente a parte, nella bustina contenente gli accessori per il montaggio; il chiavistello può essere utilizzato anche come attrezzo estrattore per la rimozione delle schede inserite negli slot.*
- Afferrare il bordo inferiore del coperchio e tenderlo verso il basso, senza forzare.
- Con movimento uniforme, tirarlo verso l'esterno e contemporaneamente ruotarlo verso l'alto, fino alla sua completa liberazione.



### Montaggio del dispositivo a parete

Nel montare il dispositivo occorre avere cura di sistemarlo in modo che l'ingresso dei cavi sia rivolto in basso, per accogliere ordinatamente i vari cablaggi ed evitare promiscuità.

#### **Procedura di fissaggio:**

- Posizionare la dima (sagoma in carta del dispositivo) all'altezza desiderata e, curandone il corretto allineamento orizzontale, marcare i tre punti contrassegnati per il fissaggio.
- Eseguire i fori di ancoraggio, inserire i tasselli e agganciare l'armadietto impiegando le due viti superiori.
- Adoperare la vite inferiore (angolo in basso a sinistra sotto il vano schede) per il fissaggio definitivo dell'armadietto a parete.

**EQUIPAGGIAMENTO DELLE SCHEDE DI ESPANSIONE**

**ATTENZIONE! Prima di compiere qualsiasi intervento sul centralino, onde evitare i rischi di folgorazione e il danneggiamento dei circuiti elettronici, accertarsi che l'alimentazione 220V sia scollegata!**

Ogniqualevolta si effettuino operazioni su parti interne del sistema, per manutenzione o ampliamenti (ad esempio: rifacimento o sistemazione del cablaggio, installazione di nuove schede, sostituzione o riposizionamento di quelle esistenti, ecc.), oltre all'alimentazione 220V è consigliabile disconnettere anche i collegamenti delle interfacce digitali (porte Tø e porte Sø).

Si raccomanda di non effettuare alcuna operazione di connessione delle apparecchiature telefoniche durante la manifestazione di temporali.

Inoltre, per evitare i rischi di scariche elettrostatiche, le quali potrebbero causare notevoli danni ai componenti integrati delle schede, è sempre preferibile toccare prima con le dita un punto che abbia un riferimento a massa: per esempio il connettore metallico della porta seriale RS 232-C, ubicato sul lato inferiore sinistro, all'esterno dell'armadietto.

**Scelta del posizionamento delle schede**

Grazie alla funzionalità di "Autoapprendimento", il sistema rileva automaticamente quante e quali schede sono installate negli slot, agevolando notevolmente le operazioni di attivazione dei nuovi impianti e l'ampliamento di quelli già in opera.

A ciascuna porta fisica delle schede (attacco di utente ibrido o BCA, interfaccia digitale Tø o Sø, comando citofono, relè o modulo-audio) viene attribuito un codice numerico, nella forma X/Y, che la identifica in maniera univoca nel sistema; in tale codice X rappresenta il numero dello slot occupato dalla scheda e Y il numero della porta sulla scheda. Ad esempio, la "porta 0/1" corrisponde al primo attacco di utente della scheda inserita nello "slot 0" (ovvero "Scheda Base"), mentre, se nello "slot 4" fosse installata una scheda "ISDN 1Tø+1Tø/Sø", la seconda interfaccia digitale sarebbe rappresentata come porta "Sø 4/2".

Il piano di numerazione degli interni, invece, è ripartito in serie consecutive in tutti gli slot, indipendentemente dalla scheda che vi sarà alloggiata, secondo il seguente ordine:

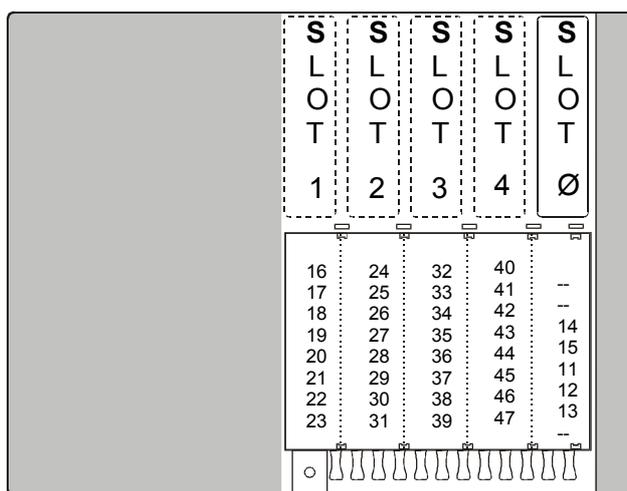
**slot 0** = interni 11-15

**slot 1** = interni 16-23

**slot 2** = interni 24-31

**slot 3** = interni 32-39

**slot 4** = interni 40-47



I numeri rimasti vacanti, ad esempio perché utilizzati solo parzialmente dalla scheda inserita nello slot (esempio scheda "Servizi" o scheda utente "4 porte ibride"), possono essere facilmente riassegnati ad altri interni con l'ausilio del programma di configurazione TK-Suite Set.

Per questa ragione, sebbene al fine del funzionamento sia ininfluente l'ordine scelto per la collocazione delle schede negli "slot universali", è preferibile equipaggiare il vano da sinistra verso destra, inserendo per prime tutte le schede di utente "8 porte BCA", poi l'eventuale scheda "7 BCA con CLI", quindi le schede "4 porte ibride" e le eventuali schede DECT. Seguire l'ordine inverso, partendo cioè dallo slot 4,

per le schede "ISDN" e per la scheda "Servizi", lasciando eventualmente libere le posizioni centrali per i futuri ampliamenti.

La verifica delle schede installate è ripetuta tutte le volte che il normale funzionamento del centralino si ripristina dopo un arresto, causato ad esempio dall'interruzione dell'alimentazione elettrica, o imposto tramite comandi di "Reset di Sistema" o di "Cancellazione della Programmazione".

In ogni caso, prima di intervenire su impianti in funzione (per manutenzione, aggiornamenti HW o SW, ampliamenti, rimozione o sostituzione di schede, ecc.), è buona norma effettuare una copia di "backup" dei dati di configurazione dell'impianto.

### Inserimento delle schede

- Inserire la scheda verticalmente, con il connettore più largo (2x25 pin) rivolto in alto, in corrispondenza della guida superiore di uno degli "slot universali" liberi.
- Premere prudentemente sui due bordi della scheda e accompagnarla delicatamente fino all'innesto con i reciproci connettori posti sul "Backplane".
- Accertarsi dell'avvenuto innesto della scheda e del suo fermo per mezzo dell'aggancio del blocchetto nero posto in testa alla stessa.
- Applicare l'etichetta adesiva (inclusa nella confezione) con la rappresentazione dei collegamenti e delle impostazioni, in corrispondenza dello slot in cui è stata posizionata la scheda di ampliamento.

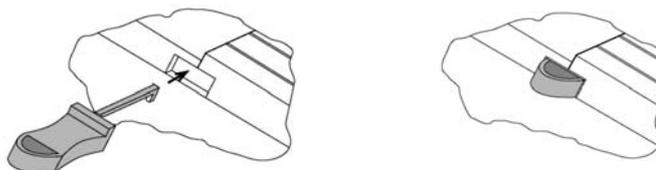
**Nota:** lo Slot Ø (il più esterno a destra) è uno "slot dedicato" e può essere impiegato solo per le "Schede Base", le quali non devono essere inserite in nessun altro slot del vano schede; i connettori di innesto, diversi da quelli delle altre schede, potrebbero deformarsi e danneggiarsi irrimediabilmente.

### Estrazione delle schede

- Disconnettere il cablaggio dai morsetti della scheda da rimuovere, avendo l'accortezza di marcare preventivamente i singoli cavetti con gli appositi collarini di identificazione forniti a corredo del centralino, in modo da poterli distinguere facilmente qualora si dovessero ripristinare i collegamenti.
- Inserire l'estrattore (attrezzo fornito a corredo del centralino) sul fianco più libero della scheda, approssimativamente in posizione centrale, fino ad arrivare al "Backplane" di fondo.
- Ruotare l'estrattore, in modo che la punta dell'attrezzo agganci la scheda dal fondo.
- Far flettere la linguetta di blocco, posta in testa alla scheda, fino a liberarle il blocchetto di fermo. Poi, con cautela, mediante l'estrattore, tirare la scheda verso l'esterno del vano, facendola scorrere lungo le guide dello slot.

### Riposizionamento del coperchio

- Agganciare il bordo superiore della copertura sulla parte alta del vano schede.
- Tirarla delicatamente verso il basso e, accompagnandola con movimento uniforme, sospingerla contemporaneamente verso il centralino, fino all'aggancio.
- Inserire il chiavistello (perno in plastica nera) nella sua sede e farlo scorrere verso l'interno, fino allo scatto di chiusura.



**Nota:** alla consegna, l'attrezzo estrattore-chiavistello è conservato nella confezione, assieme alle altre minuterie fornite con il centralino

## CABLAGGI E COLLEGAMENTI

Il *Sistema XF400plus-A* si presenta sotto forma di una compatta unità integrata cui vengono connessi direttamente i terminali interni, le linee urbane ISDN e gli eventuali accessori e dispositivi addizionali, per mezzo di pratici morsetti di permutazione di cui è equipaggiata ciascuna delle schede di ampliamento.

Per le linee telefoniche in ingresso o in uscita che transitano all'esterno del fabbricato ove è situato il centralino e per quelle provenienti da terminali alimentati dalla rete elettrica, è naturalmente raccomandato di prevedere adeguate protezioni contro le scariche atmosferiche e le sovratensioni pericolose di altra natura.

Un cablaggio eseguito a regola d'arte evita l'insorgere di malfunzionamenti dovuti alla precarietà delle connessioni, che pregiudicano la qualità delle comunicazioni ed il regolare funzionamento delle apparecchiature telefoniche.

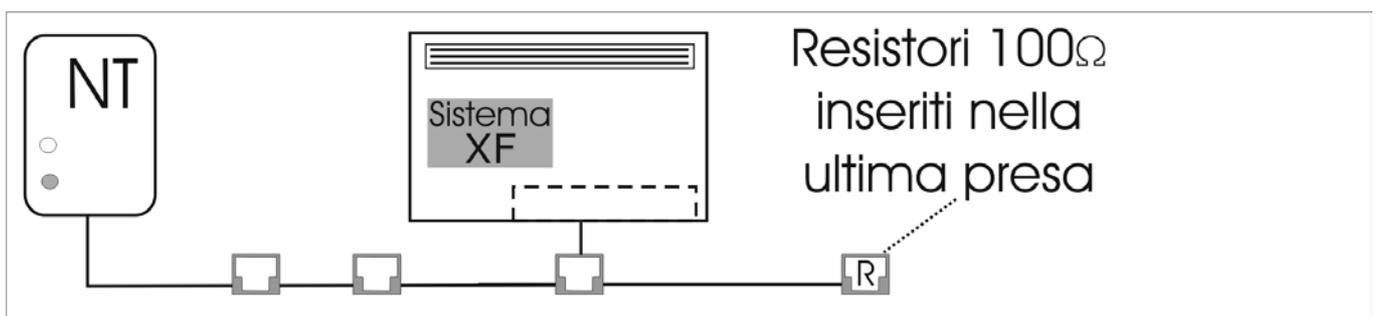
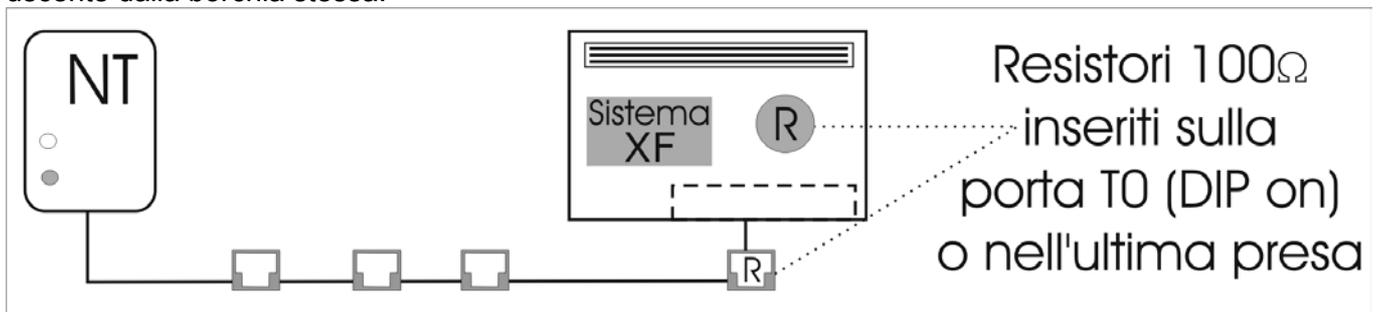
### COLLEGAMENTO DELLE LINEE URBANE ISDN

Il *Sistema XF400plus-A* supporta la connessione a uno o più Accessi Base ISDN, che possono essere indifferentemente di tipo Punto-Punto (mononumero, passo progressivo o selezione passante) oppure Punto-Multipunto (mononumero o multinumero).

Il centralino può gestire contemporaneamente Accessi Base ISDN configurati in modalità non omogenee tra loro. Per i dettagli fare riferimento alla vista dei collegamenti della scheda ISDN impiegata.

#### Linea ISDN Punto-MultiPunto

Nell'eventualità di connessione ad un accesso base configurato in modalità Punto-MultiPunto, il sistema XF può essere collegato direttamente alla borchia NT oppure ad una qualunque delle prese del bus S uscente dalla borchia stessa.

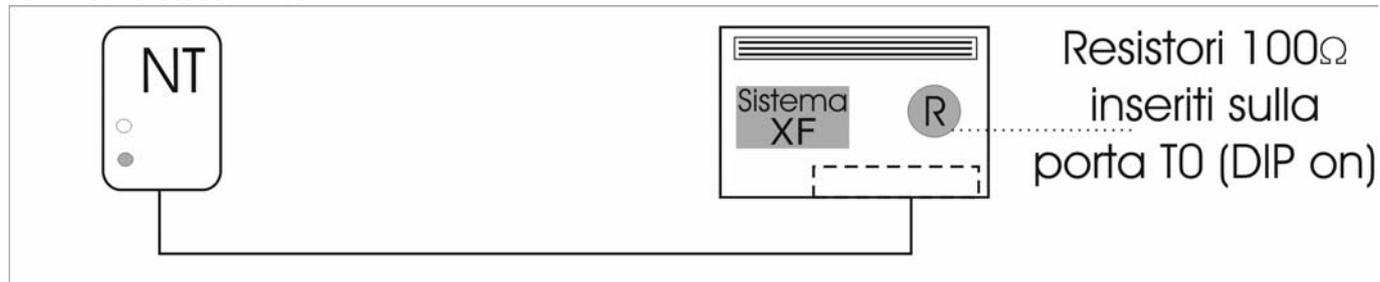


#### • Avvertenze

Inserire le resistenze di terminazione di rete presenti sulla scheda del centralino XF (mediante i "Dip-switch") solo se il centralino è direttamente collegato alla borchia NT oppure se è collegato all'ultima presa del bus S uscente dalla borchia NT e in tale presa non sono già inseriti resistori di terminazione. Se il sistema XF è invece collegato ad una presa intermedia del bus S uscente dalla borchia, i resistori di terminazione andranno inseriti solo sull'ultima presa del bus.

**Linea ISDN Punto-Punto**

Se una linea di tipo Punto-Punto viene connessa al sistema, non devono essere presenti altri terminali ISDN sulla stessa linea.



**Avvertenze**

Per evitare malfunzionamenti, è necessario inserire le resistenze di terminazione di rete sulla scheda del centralino XF relative alla porta Tø utilizzata. L'inserimento si ottiene mediante *Dip-switch*.

**Collegamento di una linea ISDN ad una porta commutabile Tø/Sø**

Il centralino dispone di alcune porte ISDN commutabili in modalità Tø (per la connessione a linee esterne ISDN) o Sø (per la connessione interna di telefoni o altri terminali ISDN). Prima di collegare la linea ISDN esterna ad una porta commutabile, è necessario dunque configurarla in modalità Tø..



**ATTENZIONE!**

**Il collegamento di una linea ISDN ad una porta configurata come Sø può danneggiare il centralino o la borchia ISDN!**

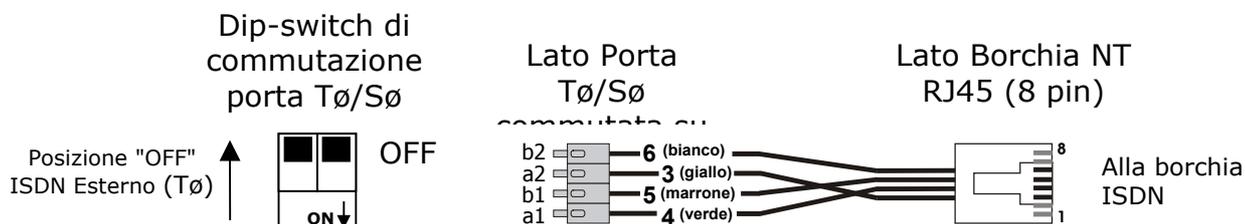
Per configurare la porta ISDN in modalità Tø, verificare che il centralino sia scollegato dall'alimentazione, quindi posizionare in "OFF" la coppia di "Dip-switch" corrispondenti alla porta ISDN scelta



**ATTENZIONE!**

**La commutazione tra le modalità Tø ed Sø effettuata con l'alimentazione collegata può danneggiare il centralino!**

Per il collegamento alla linea urbana digitale innestare il cavo con un connettore RJ45 a 8 poli nella presa di uscita del Bus S sulla borchia di terminazione di linea (NT1 o NT1 plus) o sulla presa equivalente del suo Bus S e, all'altro capo, inserire singolarmente i quattro fili negli appositi morsetti del blocchetto di connessione, contrassegnato con la sigla "porta Tø/Sø" commutabile, seguendo lo schema seguente:



## REALIZZAZIONE DELLA RETE TELEFONICA INTERNA

Per la realizzazione della rete telefonica si raccomanda di utilizzare sempre cavi regolamentari a coppie binate e di porre attenzione alle disposizioni riguardanti la tipologia delle singole derivazioni.

Il Sistema **XF400plus-A**, in base alle Schede di Utente equipaggiate, consente il collegamento di telefoni specifici **XF-phone TA20** (porte ibride) e di terminali analogici BCA a 2 fili (porte ibride o BCA), mentre alle porte T $\emptyset$ /S $\emptyset$  impostate come bus S $\emptyset$  interno è possibile connettere telefoni specifici **XF-phone TI50/TI100** e terminali ISDN standard. Ad ogni apparecchiatura è consentito di usufruire dei vari servizi di comunicazione, sia interna che esterna, e di tutte le funzioni di utilità disponibili.

### Collegamento delle derivazioni ai connettori delle schede

Insieme al centralino, nella confezione, è fornita una serie di “segnacavi” (collarini di gomma trasparente e di linguette di plastica bianca, sui quali apporre una sigla o il numero identificativo del cavo), da utilizzare come sistema di identificazione del cablaggio, distinguendo le singole derivazioni.

Nell'utilizzo dei connettori rapidi presenti sulla scheda base e sulle schede di espansione del sistema XF, attenersi alle seguenti modalità operative:

- **Per innestare i fili:** recidere circa 11mm di isolante e sguainare il conduttore; puntare e spingere a fondo il filo nel morsetto a scatto, senza far leva sulla molletta di rilascio posta a lato, e accertarsi del corretto serraggio.
- **Per estrarre i fili:** aiutandosi con un attrezzo idoneo (cacciavite isolato, ecc.), premere sulla molletta di rilascio posta a lato del morsetto e sfilare il conduttore.

### Installazione di Telefoni BCA o Derivati Analogici Equivalenti

Per effettuare l'installazione di telefoni BCA, o di derivati analogici a 2 fili in generale, è necessario realizzare un collegamento tra la loro presa telefonica e una qualsiasi delle porte di utente disponibili sulle varie schede (Scheda Base, 4 porte ibride, 8 porte BCA o 7 porte BCA con funzione CLI). È inoltre necessario rispettare la posizione di uscita dei segnali indicata sulla *vista dei collegamenti* della scheda. Utilizzare solo cavi telefonici regolamentari composti almeno da una coppia di fili intrecciati, mantenendo rigorosamente l'abbinamento della coppia di fonia (a e b).

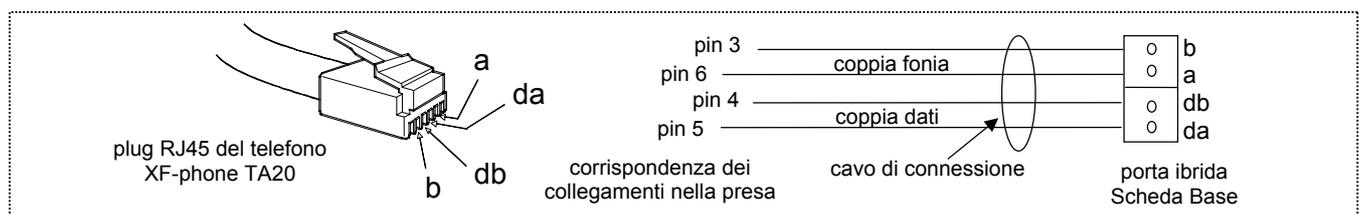
I telefoni analogici possono funzionare sia con selezione a impulsi decadici sia con selezione multifrequenza a toni; la presenza dei tasti **R** **\*** **e** **#** non è strettamente indispensabile ai fini del funzionamento, ma l'uso di alcuni servizi risulta limitato o impossibile nel caso in essi cui non siano disponibili.

Altri tipi di derivati analogici che possono essere connessi al Sistema **XF400plus-A** sono ad esempio: apparecchi fax, segreterie telefoniche, dispositivi modem, telefoni cordless, ecc.

**note:** lunghezza massima di connessione 800m, utilizzando cavo con conduttori di diametro 0.6 mm (2x 50 Ohm); impulso di flash (tasto R) calibrato 50...180ms; nel caso in cui si sostituisca un apparecchio con selezione a impulsi con uno a toni potrebbe essere necessario eseguire un reset di sistema, perché venga assegnato il necessario registro MF

### Installazione dei Telefoni Specifici XF-phone TA20

Per effettuare l'installazione dei telefoni **XF-phone TA20** è necessario realizzare un collegamento tra la loro presa telefonica, munita di attacco RJ45, e una delle porte ibride della Scheda “Base” o della Scheda Utente “4 porte ibride”. È inoltre necessario rispettare la posizione di uscita dei segnali indicata sulla *vista dei collegamenti* della scheda.



Utilizzare solo cavi telefonici regolamentari composti almeno da due coppie di fili intrecciati, mantenendo rigorosamente l'abbinamento della coppia di fonia (a, b) e della coppia dei dati (da, db).

*nota: lunghezza massima di connessione 1200m, utilizzando cavo con conduttori di diametro 0.6mm (2 x 75 Ohm)*

**Installazione dei Terminali ISDN**

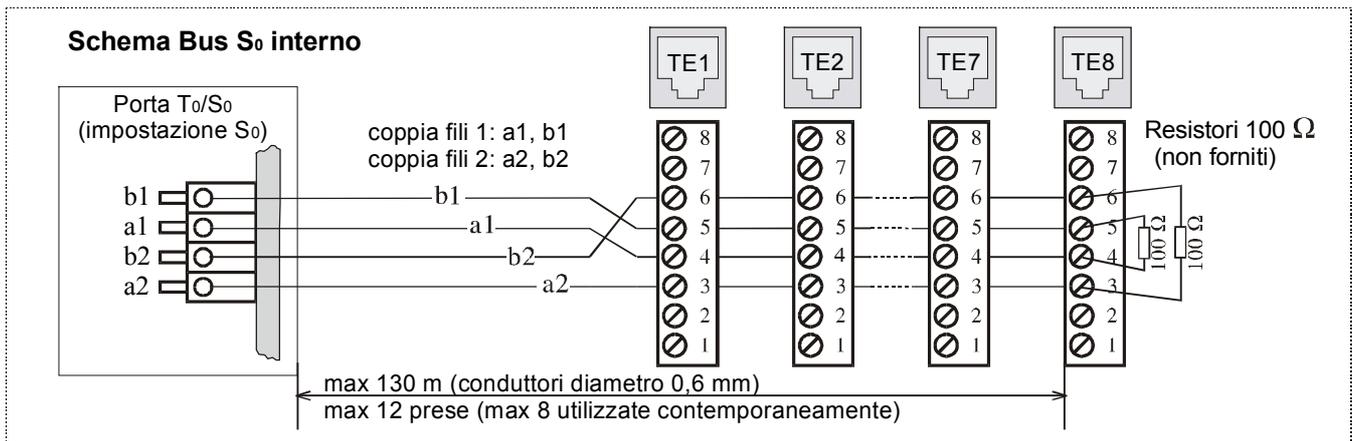
Il centralino è in grado di gestire fino a otto terminali ISDN connessi su ognuno dei Bus S<sub>0</sub> interni predisposti. A centralino spento, posizionare in "ON" i "Dip-switch" della porta T<sub>0</sub>/S<sub>0</sub> commutabile e impostare le terminazioni di rete secondo la tipologia di bus realizzato e di scheda impiegata.



Gli apparati utilizzabili possono essere indifferentemente telefoni di sistema **XF-phone TI50/TI100** (max 2 per ogni bus S<sub>0</sub> interno predisposto), telefoni ISDN, fax di gruppo 4, modem ISDN, dispositivi di videoconferenza o di trasmissione dati, router, ecc.

Le apparecchiature devono essere di tipo Punto-MultiPunto e al massimo quattro di esse possono essere telealimentate da ciascun bus S<sub>0</sub> della scheda. Inoltre, poiché ciascun bus S<sub>0</sub> fornisce due canali di fonia, è consigliabile limitarsi a due terminali per ogni bus S<sub>0</sub> se questi sono utilizzati di frequente.

Il cablaggio del bus S<sub>0</sub> deve essere eseguito secondo le direttive dettate dalla tecnica di connessione ISDN, come mostrato in figura:



Utilizzare solo cavi telefonici regolamentari composti almeno da due coppie di fili intrecciati, mantenendo rigorosamente l'abbinamento della coppia di fili a1/b1e della coppia di fili a2/b2.

**• Avvertenze**

Per evitare malfunzionamenti dovuti alla riflessione dei segnali ad alta frequenza, è necessario inserire i resistori di terminazione alle due estremità del bus S<sub>0</sub>, utilizzando due resistenze da 100 Ohm (¼ Watt) sulle coppie di fili a1/b1 e a2/b2 dell'ultima presa installata sul bus S<sub>0</sub> (vedi figura 22) ed i ponticelli a molla o i Dip-switch presenti sulla scheda del sistema XF. Sul mercato sono disponibili prese con resistenze di terminazione incorporate (ad es. FITRE cod. 2964230); in alternativa, si possono utilizzare i **Terminatori Passanti FITRE cod. 2964231**, che consentono di terminare la presa all'estremo del bus S<sub>0</sub> (o agli estremi, nel caso di bus a Y) semplicemente frapponendo il terminatore passante tra la presa e il terminale collegato

*nota: potenza massima erogata dal bus interno 4,5 Watt; la distanza massima di connessione per l'ultima presa è 130m, con cavo avente conduttori di diametro 0.6mm*

**COLLEGAMENTO DEI DISPOSITIVI ADDIZIONALI**

Il Sistema **XF400plus-A** prevede la connessione di una serie di dispositivi esterni che aumentano le risorse e i servizi accessibili ai terminali telefonici interni, tramite le Schede Servizi Aggiuntive XFE402 (max due schede per sistema) ed XFE402Voice (una sola per sistema); in alternativa è possibile collegare dei dispositivi esterni ad una o più porte interne BCA (max. 6) del vostro Sistema XF, attraverso l'utilizzo dell'apposita interfaccia AXF970 (cod.7544970 con l'aggiunta di un alimentatore supplementare 24Vcc cod.7719145).

**Installazione di Citofoni o Sistemi Vocali utilizzando le schede "Servizi"**

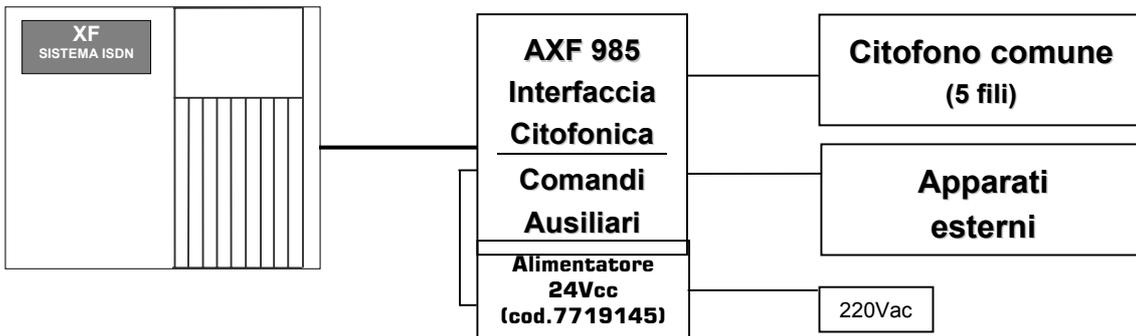
Le schede "Servizi" dispongono di una o due porte dedicate al collegamento di uno o due citofoni amplificati, uno dei quali può essere sostituito da un sistema vocale equivalente.

La comunicazione fonica bidirezionale a 2 fili è interfacciabile sui morsetti NF-NF'. Ad ogni porta della scheda programmata per la funzione citofono sono associati due relè, i cui contatti sono assegnati rispettivamente al comando di apertura porta (TO-TO) e al controllo dell'apparecchio citofonico (TS-TS); inoltre, un circuito di ingresso (KT-KT'), separato e indipendente per ogni porta, rileva la chiusura del pulsante del posto esterno e invia l'apposita chiamata ai gruppi di risposta citofono giorno e notte predisposti.

*nota: la portata massima dei contatti apriporta e controllo è pari a: 30 Vcc/1A o 125Vca/0.5A*

**Installazione di un Sistema Citofonico Standard**

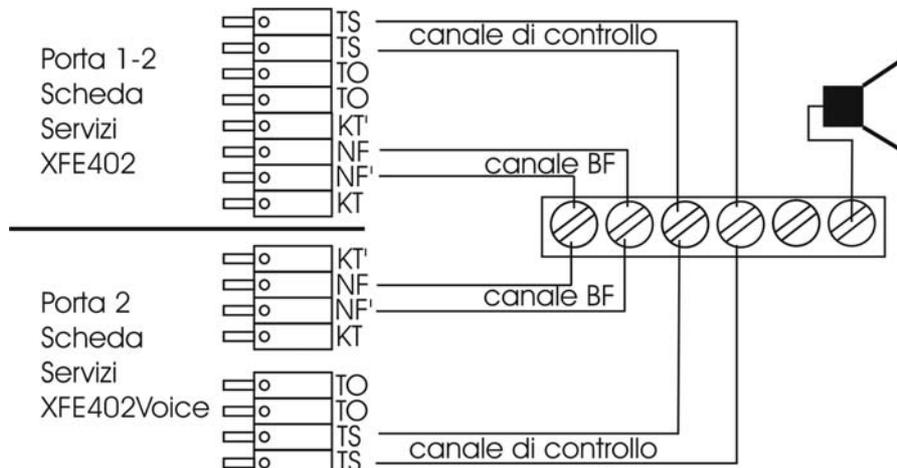
Per stabilire il collegamento tra il Sistema **XF400plus-A** e un sistema citofonico (o videocitofonico) standard a 5 fili, è necessario l'impiego dell'apposita interfaccia AXF985 (cod.7449985 con l'aggiunta di un alimentatore supplementare 24Vcc cod.7719145), che consente di pilotare anche gli altri contatti dei relè. Per i dettagli delle connessioni, attenersi alle istruzioni fornite con l'interfaccia citofonica.



*nota: portata massima dei contatti di chiusura per apriporta e controllo interfaccia: 30 Vcc/1A o 125Vca/0.5A*

**Installazione di un Sistema di Diffusione Sonora su Altoparlanti**

Ad una porta della scheda "Servizi", si può collegare anche un sistema di diffusione sonora per inviare dei messaggi da qualsiasi telefono, come avviene per un tradizionale servizio di cercapersone su altoparlanti esterni.



A questa funzione viene associato automaticamente il contatto di chiusura TS-TS del relè R2, utile ad esempio alla commutazione voce/musica del sistema di amplificazione, mentre il contatto TO-TO del relè R1 può essere, in questo caso, impiegato in modo indipendente per altre funzioni.

**nota:** carico massimo del contatto di chiusura: 30 Vcc/1A o 125Vca/0.5A

## Controllo di Apparati Tramite Relè

In caso non siano già destinati al controllo di sistemi vocali (citofoni, impianti cercapersone, ecc.), i contatti TO-TO (relè R1) e TS-TS (relè R2) di ogni porta della scheda "Servizi" possono essere utilizzati in modo indipendente e versatile. Le funzioni di comando assegnabili ai relè sono: contatto di chiusura a impulso (3 sec), interruttore (contatto aperto/chiuso), oppure, associando i numeri di chiamata interna ai relè, è possibile pilotare dispositivi di suoneria supplementare.

Il sistema supporta in totale i comandi per 8 relè (4 relè per ogni scheda "Servizi") in assenza di citofoni o sistemi vocali.

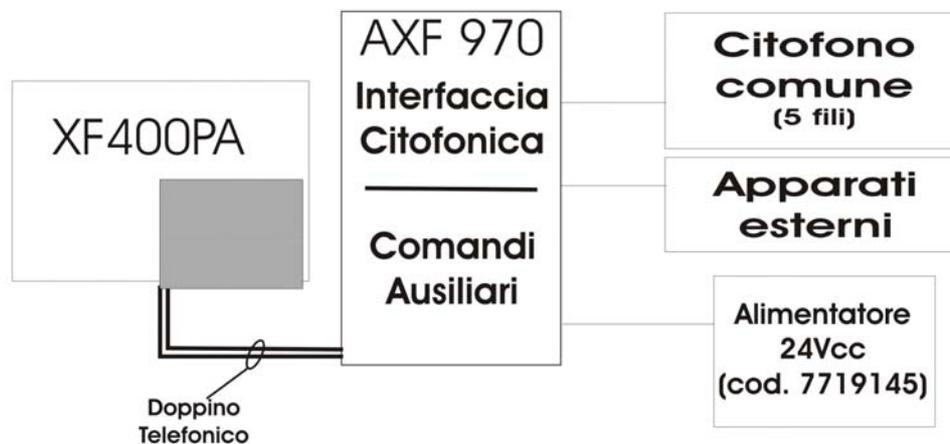
E' anche possibile pilotare un apparato con caratteristiche differenti, o che richieda un comando a tensione più elevata, fornendo una tensione di 24Vcc ad un relè ausiliario (esterno) attraverso il contatto di un qualsiasi relè interno.

**nota:** Tutti i contatti sono protetti con circuiti RC spegniscintilla (valore di 1 kOhm/100 nF) e la portata massima per ogni contatto è pari a 30 Vcc/1A o 125Vca/0.5A.

## Collegamento di citofoni alle porte BCA

Il sistema **XF** è predisposto per il collegamento di un impianto citofonico attraverso l'utilizzo di una delle porte interne analogiche disponibili; la predisposizione della porta può essere effettuata tramite programmazione da un qualunque telefono interno al sistema (si veda il manuale d'uso fornito a corredo) o tramite il programma TK-Suite Set (si veda il paragrafo "Installazione di TK-Suite" a pag. 30 per maggiori dettagli).

Al fine di poter utilizzare una normale porta interna analogica per il collegamento di un impianto citofonico standard è necessario l'utilizzo dell'apposita interfaccia citofonica **Fitre AXF970**, cod.7544970.



Utilizzando un normale cavo telefonico a due fili, collegare la porta analogica interna predisposta al funzionamento "Citofono" alla porta "Linea" posta sull'interfaccia citofonica **AXF970**; l'interfaccia, per il suo corretto funzionamento, richiede l'utilizzo dell'apposito alimentatore esterno 24Vcc, cod.7719145.

L'interfaccia **AXF970** mette a disposizione dell'utente la possibilità di collegare fino a 4 contatti campanello, un contatto apriporta ed ulteriori due contatti relè utilizzabili anch'essi come apriporta o per qualunque altra applicazione (si rimanda all'apposito manuale per maggiori dettagli di funzionamento e/o cablaggio); è possibile impostare come "Citofono" fino a 6 porte interne analogiche del Sistema XF: questo consente dunque di gestire fino a 24 contatti campanello distinti.

Il Sistema **XF** è già predisposto per il riconoscimento automatico dell'origine della chiamata (distinzione tra i contatti campanello) ed è in grado di fornire un distinto gruppo di risposta per ciascuna tipologia di chiamata; viene inoltre data la possibilità di definire il "servizio farmacia" che consente di dirottare la chiamata verso un numero telefonico esterno.

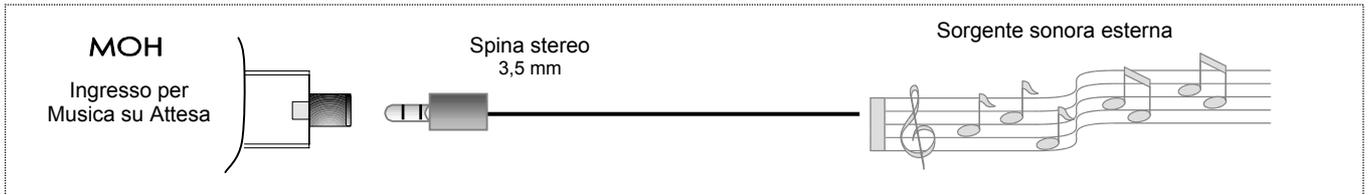
Per maggiori dettagli sulla programmazione e sull'utilizzo delle funzionalità citofono/relè si rimanda al manuale d'uso fornito a corredo e alle istruzioni dell'interfaccia **AXF970**.

**Installazione di una Sorgente di Musica Esterna**

In alternativa alla melodia musicale di cui è dotato il centralino, è possibile utilizzare una sorgente di musica esterna per intrattenere gli interlocutori posti in attesa (per una sospensione momentanea della comunicazione o per effettuare le manovre di trasferimento verso un altro interno dell'impianto).

La sorgente musicale esterna va collegata mediante spina stereo da 3,5mm (non inclusa nella confezione), innestata nell'apposito attacco predisposto (vedi figura 2).

**Nota:** nel caso di uso della scheda XFE402Voice utilizzare **esclusivamente** l'ingresso presente sulla scheda stessa.



È possibile impiegare alcuni accessori progettati appositamente da FITRE per questo servizio:

- scheda fonia su attesa (varie melodie): cod.754902X
- cavetto di collegamento della scheda di fonia ai sistemi XF: cod.7544386
- alimentatore 24V per accessori XF: cod.7919145.

**note:** impedenza di ingresso: 100 kOhm; tensione massima: 100mVpp; la regolazione del volume musica e gli altri controlli devono essere effettuati sull'apparecchio sorgente

**Installazione di una Stampante o di un PC per la Documentazione Addebiti**

Per contabilizzare il traffico telefonico dei singoli interni o dell'intero impianto è possibile collegare alla porta seriale RS 232-C del centralino (vedi figura 2) un dispositivo di registrazione, un PC o una stampante.

Si raccomanda di rispettare i parametri di trasmissione e la realizzazione del collegamento, come viene descritto nei seguenti esempi:

Parametri di trasmissione	
velocità	9600 baud
lunghezza	8 bit
bit di stop	1 bit
parità	nessuna

lato XF  
(DB 9 poli M)

2  
3  
5  
7  
8

lato Stampante  
(DB 25 poli M)

2  
3  
5  
6  
7  
8  
20

lato XF (DB 9 poli M)      lato PC (DB 9 poli F)

2 ————— 2  
3 ————— 3  
5 ————— 5  
7 ————— 7  
8 ————— 8

lato XF (DB 9 poli M)      lato PC (DB 25 poli F)

2 ————— 2  
3 ————— 3  
5 ————— 4  
7 ————— 5  
8 ————— 7

**note:** lunghezza cavo: mt 3 max; il sistema dispone di un buffer di memoria atto a contenere i dati di circa 2000 chiamate esterne

## PROGRAMMAZIONE

Il **Sistema XF400plus-A** riconosce automaticamente le schede di ampliamento di cui è equipaggiato (*autoapprendimento*) e, grazie alla programmazione standard di fabbrica (*default*) di cui è dotato, è in grado di funzionare anche immediatamente dopo la prima messa in servizio.

La programmazione di fabbrica prevede le seguenti impostazioni:

- tutte le porte T $\emptyset$  sono impostate per il collegamento ad accessi base di tipo Punto-Punto;
- per qualunque chiamata entrante, squillano i terminali connessi alle due porte ibride e alla porta BCA della scheda base (interni 11, 12 e 13);
- la numerazione degli interni segue l'ordine di collocamento delle schede (vedere "Scelta del posizionamento delle schede" a pagina 20);
- sui bus S $\emptyset$  l'unico numero definito è il 99.

Questa programmazione, seppur sufficiente ad una prima messa in servizio del sistema, non consente tuttavia di sfruttare le reali potenzialità dell'impianto: è quindi opportuno provvedere ad una programmazione più accurata, utilizzando il nuovo programmi **TK-Suite** fornito in dotazione.

Il programma **TK-Suite** consente infatti di configurare il centralino XF in maniera semplice e rapida, utilizzando un normale PC. Grazie a TK-Suite SET è possibile acquisire e visualizzare sul PC la configurazione attuale del centralino, modificarla ed infine salvarla su file per un eventuale futuro ripristino.

Il programma è dotato di un esaustivo "help contestuale" che illustra il significato delle varie voci e di un comodo "wizard" che vi guiderà nella procedura di programmazione.

Nei prossimi paragrafi verrà illustrato l'impiego del "wizard" di programmazione e verranno date veloci indicazioni sulle procedure per una programmazione avanzata.

### Collegamento locale

Il collegamento locale tra PC e centralino può avvenire in due modi:

- collegamento **seriale**: utilizzando il cavo fornito in dotazione, collegare una porta seriale del PC al connettore RS232 presente sul centralino;
- collegamento **ISDN**: su PC dotati di scheda ISDN, collegare la scheda ad un bus S $\emptyset$  del centralino

**Nota:** anche se la porta seriale è normalmente dedicata al servizio di documentazione addebiti su stampante, non appena si effettua il collegamento con il PC, l'uscita RS-232 si auto predispone al funzionamento con TK-Suite

### Teleassistenza e Teleservizio

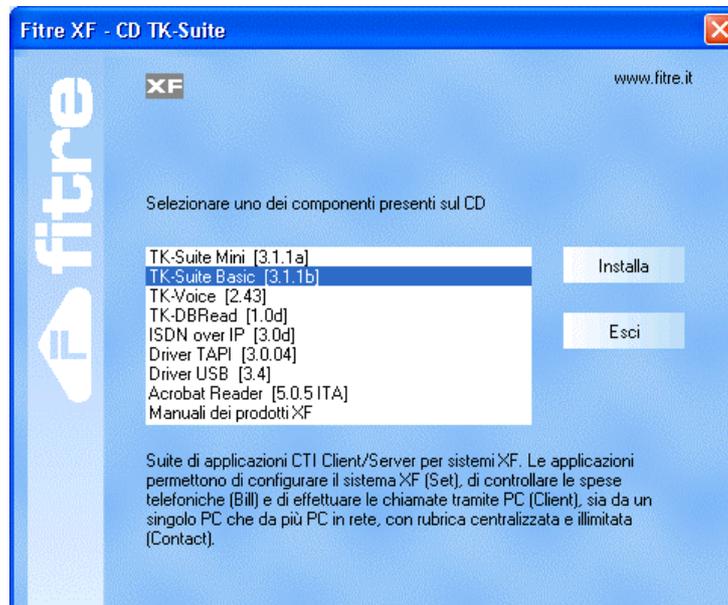
Previa abilitazione di questo servizio è possibile configurare il **Sistema XF** da remoto utilizzando un PC provvisto di modem ISDN. Perché la teleassistenza sia possibile, è necessario aver impostato il numero telefonico chiamante o un codice di teleprogrammazione e aver abilitato il servizio.

**Nota:** l'abilitazione rimane attiva per circa un'ora dall'ultimo accesso al centralino, a meno che non sia stato impostata l'opzione di "abilitazione sempre attiva".

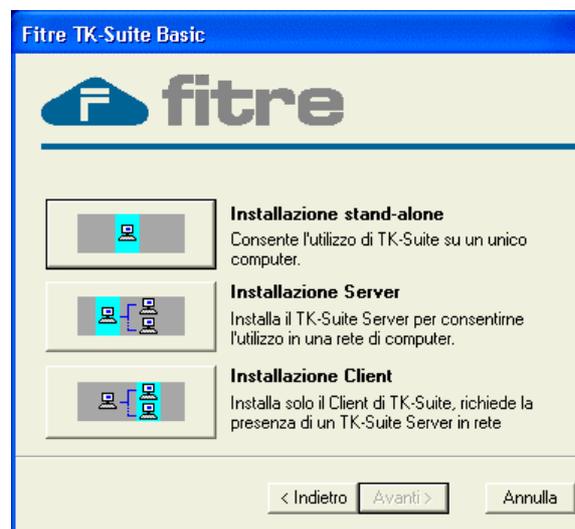
## INSTALLAZIONE DI TK-SUITE

Per installare il programma TK-Suite:

1. Inserire il CD TK-Suite fornito insieme al sistema telefonico XF nell'unità CD-ROM del vostro PC. Dopo qualche secondo, apparirà la finestra di selezione dei componenti presenti nel CD:



2. Selezionare "TK-Suite <versione> per Sistemi XF" e cliccare su "Installa";
3. Selezionare la lingua di installazione ed il percorso in cui installare i file;
4. A seconda delle esigenze, è possibile optare per tre differenti tipologie di installazione:



- a) **Installazione stand-alone:** adatta a chi non ha l'esigenza di condividere le risorse ed i servizi del Sistema XF su più di un computer. Il PC su cui verrà eseguita l'installazione dovrà essere collegato fisicamente al Sistema XF;
- b) **Installazione Server:** configurazione che consente la condivisione delle risorse e dei servizi del Sistema XF in una rete di computer (LAN); il PC con l'installazione Server dovrà essere sempre collegato al Sistema XF, e rappresenterà il punto di accesso per tutti i PC con l'installazione Client;
- c) **Installazione Client:** in una rete di computer in cui sia **già** presente un PC con TK-Server, è sufficiente installare il solo TK-Client per avere accesso a tutte le risorse e servizi offerti dal Sistema XF

5. Selezionare la modalità di connessione. Sono disponibili due scelte:
- Attiva:** il collegamento è **sempre** attivo; di conseguenza, l'interfaccia di collegamento, sia essa seriale oppure X.31 (canale D ISDN), è costantemente occupata dal programma TK-Server e non risulta quindi disponibile per altre applicazioni;
  - Passiva:** il collegamento è instaurato solo quando è necessario trasferire o ricevere dati al/dal Sistema XF; in questo modo l'interfaccia di collegamento può essere anche utilizzata da altre applicazioni, quando non impegnata in questi trasferimenti; tuttavia, sono precluse le funzionalità di CTI (controllo dell'attività telefonica tramite PC).
6. Al termine dell'installazione, se non si sono verificati errori, verrà avviato automaticamente il programma TK-Client.

### Requisiti minimi per l'installazione

- microprocessore Intel® Pentium® II 233MHz o superiore
- Almeno 64Mbyte Memoria R.AM.
- unità CD-ROM
- scheda grafica VGA compatibile
- schermo monocromatico
- sistema operativo Microsoft® Windows® (versioni 98, 98SE, NT 4.0, 2000 o XP)
- disponibilità di una porta seriale RS-232 o di un adattatore ISDN
- 10 MB di spazio su disco
- Microsoft® Internet Explorer 5.00 o superiore
- Adobe® Acrobat Reader 4.0 o superiore (opzionale, per stampe)

### TK-SUITE SET

Per avviare il programma TK-Suite Set, cliccare sull'icona  presente vicino all'orologio nella barra di Windows ed avviare TK-Client; una volta aperta la finestra principale, cliccare sull'icona  presente nella parte alta.

Si aprirà la schermata iniziale di TK-Suite Set.

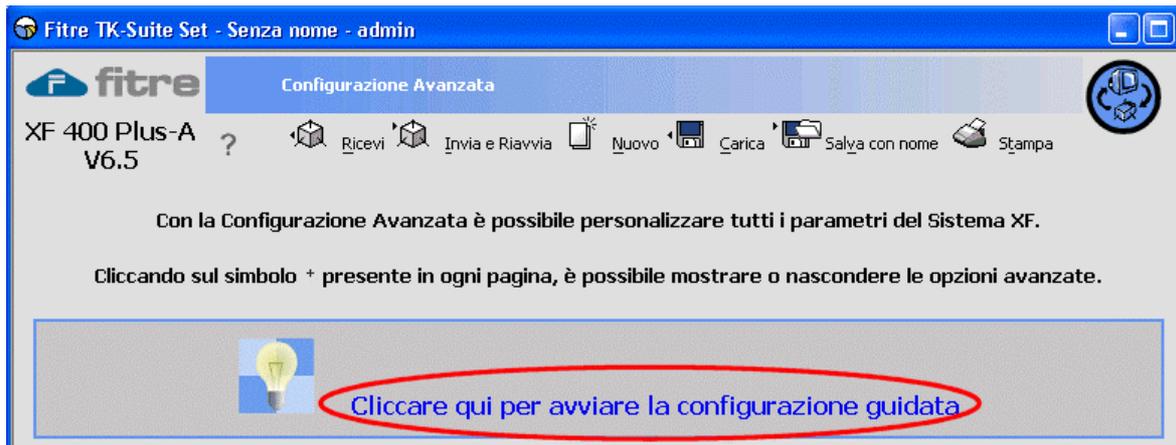


Per caricare la configurazione correntemente presente nel centralino, cliccare sull'icona "Ricevi". Il programma leggerà le impostazioni del vostro Sistema XF; al termine del caricamento, apparirà la schermata principale del programma.

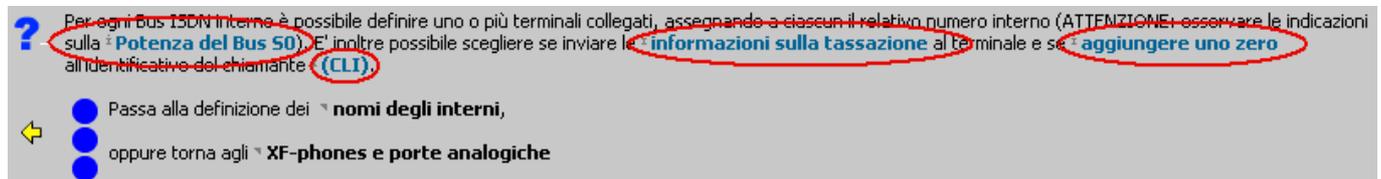
## USO DELLA "CONFIGURAZIONE GUIDATA" PER LA PROGRAMMAZIONE

Il programma **TK-Suite Set** consente di modificare agevolmente la programmazione di tutti i parametri di funzionamento del centralino. I parametri sono organizzati in *schede*, che raccolgono le impostazioni tra loro correlate.

Una procedura guidata (*wizard*), appositamente studiata per facilitare la procedura di configurazione, vi condurrà passo passo tra le principali schede di programmazione; inoltre, vi impedirà di effettuare scelte sbagliate o in contrasto con quelle già effettuate. Per attivare il *wizard*, cliccare sulla scritta evidenziata in figura.



Per ogni scheda, viene fornita una breve descrizione del significato di ogni parametro configurabile; inoltre, cliccando sulle parole evidenziate si possono per ottenere maggiori informazioni sugli specifici argomenti.



Giunti alla sezione "Limitazione prefissi", la configurazione guidata termina: è quindi possibile inviare la configurazione per rendere pronto all'uso il Sistema XF. Nel caso si desiderasse personalizzare ulteriormente la programmazione, cliccare sull'icona **+** situata nella parte destra della finestra ed accedere ai parametri desiderati.

In ogni pagina, anche al di fuori della configurazione guidata, è comunque sempre presente il riquadro con i suggerimenti e la spiegazione dei parametri configurabili.

## RISPONDITORE TELEFONICO AUTOMATICO CON FUNZIONE DISA

Il *Modulo Risponditore* disponibile con la scheda di espansione **XFE402Voice** fornisce al vostro Sistema XF un efficiente e funzionale servizio di "risponditore telefonico automatico", in grado di rispondere a due chiamate contemporaneamente. Il servizio è configurabile in due modalità distinte:

- "risponditore di cortesia": consente di fornire un messaggio standard a tutti i chiamanti, o alle sole chiamate entranti cui non è possibile dare immediatamente risposta, prima che la chiamata stessa venga inoltrata ai telefoni per la risposta
- "risponditore con servizio DISA": al chiamante verrà offerto un menù di scelte selezionabili tramite la digitazione di una cifra DTMF; a seconda della scelta, il chiamante potrà selezionare direttamente un interno di cui conosce il numero, essere trasferito ad un gruppo predefinito oppure ricevere dei messaggi informativi preregistrati

La modalità di funzionamento è impostabile singolarmente per ciascuno dei due canali di risposta disponibili, rendendo così il *Modulo Risponditore* ancor più efficiente ed adattabile alle esigenze dell'utente; è inoltre offerta la possibilità di definire due programmi di funzionamento, uno per il giorno l'altro per la notte, alternando eventualmente anche le modalità di funzionamento.

### RISPONDITORE DI CORTESIA

Mediante il programma **TK-Suite Set** è possibile impostare i parametri relativi all'utilizzo del Modulo Risponditore, che si trovano nella pagina "Risponditore / DISA"; per attivare la modalità "risponditore di cortesia", selezionare la voce "di cortesia" cerchiata in rosso nell'immagine sotto riportata.

Per poter inserire il canale desiderato in un gruppo di risposta, è inoltre necessario assegnare ad esso un numero interno; a tal fine premere il tasto "+" presente alla destra della finestra di inserimento (figura a sinistra). Selezionare dall'elenco presentato uno degli interni definiti nel piano di numerazione del centralino.

configurazione.

**Nota:** è necessario assegnare un numero interno a ciascun canale del risponditore e, se utilizzati, a ciascuno dei due programmi giorno/notte; ogni interno definito verrà poi assegnato, in base alle esigenze, al gruppo di risposta appropriato.

Effettuate queste prime impostazioni di base, è necessario provvedere a selezionare il comportamento che si desidera assegnare al risponditore, impostando gli appropriati parametri di

### Riproduzione dell'annuncio

È possibile indicare se il *Modulo Risponditore* debba gestire tutte le chiamate entranti o intervenire in soccorso solo quando nessun destinatario sia disponibile per rispondere. Le scelte sono:

- ❖ **“Sempre”**: il *Modulo Risponditore* risponde a tutte le chiamate dirette al gruppo, riproducendo un messaggio predefinito e trasferendo quindi la chiamata al gruppo stesso;
- ❖ **“Se il destinatario è occupato”**: il *Modulo Risponditore* interviene solo nel caso in cui il destinatario risulti occupato, gestendo la chiamata in attesa che qualcuno si renda disponibile ad accettarla.

### Inoltro della chiamata

E' possibile specificare se la risposta da parte del *Modulo Risponditore* debba precedere l'inoltro della chiamata al destinatario o sia contemporanea ad esso. Le impostazioni sono:

- ❖ **“alla fine dell'annuncio”**: il trasferimento della chiamata avviene al termine della risposta da parte del Modulo Risponditore, che non può quindi essere interrotta;
- ❖ **“alla risposta”**: il trasferimento della chiamata è contemporaneo alla risposta da parte del Modulo Risponditore, il cui annuncio può quindi essere interrotto dalla risposta di un interno.

### Durante l'attesa riproduci

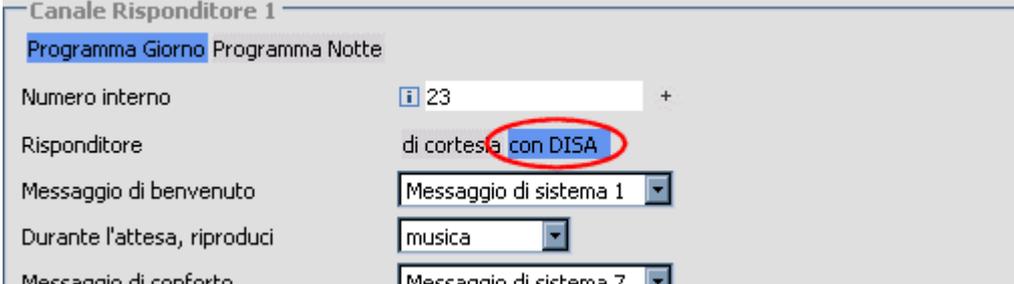
Una volta terminato il messaggio di risposta da parte del Modulo Risponditore, è possibile scegliere quale tipo di segnalazione fornire al chiamante, in attesa che un interno risponda, tra:

- **“musica”**: riproduce la musica su attesa attualmente impostata nel sistema
- **“tono di libero”**

In entrambi i casi, ad intervalli di tempo prestabiliti, il Modulo Risponditore riprodurrà un secondo messaggio di conforto, interrompendo temporaneamente la musica su attesa o il tono di libero; è possibile impostare questo intervallo temporale modificando il valore dell'ultimo parametro impostabile, **“Intervallo ripetizione messaggio di conforto”**, il cui valore di default è stato fissato a 45 secondi.

## RISPONDITORE CON SERVIZIO DISA

Anche i parametri relativi all'utilizzo del Modulo Risponditore come risponditore con servizio DISA sono impostabili mediante il programma **TK-Suite Set** alla pagina "Risponditore / DISA"; per attivare il servizio DISA, selezionare la voce “con DISA” cerchiata in rosso nell'immagine sotto riportata.



Canale Risponditore 1

Programma Giorno Programma Notte

Numero interno  +

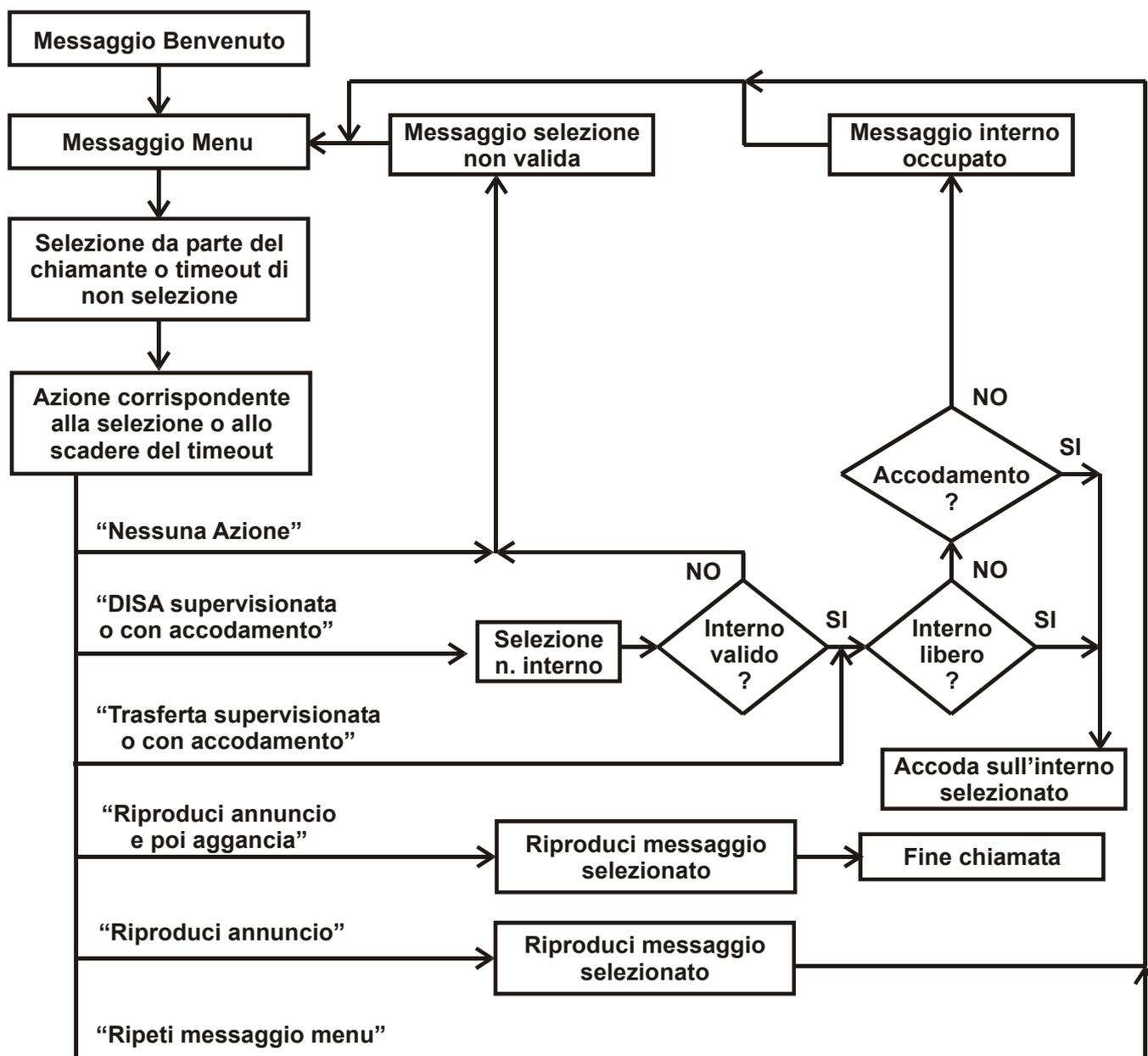
Risponditore

Messaggio di benvenuto

Durante l'attesa, riproduci

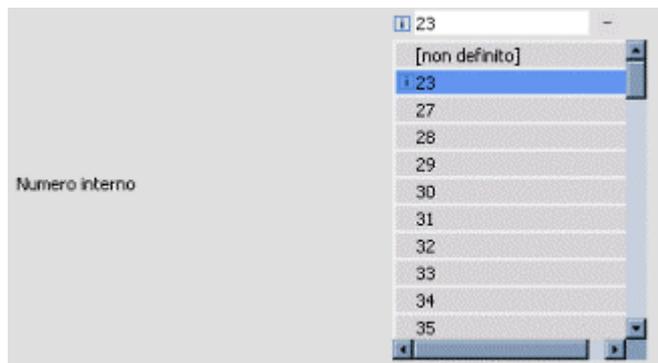
Messaggio di conforto

Selezionando questa opzione verranno visualizzati una nuova serie di parametri ed impostazioni; prima di illustrare i singoli parametri osserviamo lo schema logico di funzionamento del risponditore con servizio DISA.



Sono inoltre presenti due timeout, uno di mancata selezione da parte del chiamante ed il secondo di mancata risposta dell'interno destinatario; vedremo in seguito nel dettaglio come impostare questi timeout e come configurarli.

**Numero interno risponditore**



Per poter inserire il canale desiderato in un gruppo di risposta, è inoltre necessario assegnare ad esso un numero interno; a tal fine premere il tasto “+” presente alla destra della finestra di inserimento (figura a sinistra). Selezionare dall'elenco presentato uno degli interni definiti nel piano di numerazione del centralino.

**Nota:** è necessario assegnare un numero interno a ciascun canale del risponditore e, se utilizzati, a ciascuno dei due programmi giorno/notte; ogni interno definito verrà poi assegnato in base alle esigenze al gruppo di risposta appropriato.

**Messaggio di benvenuto**

Permette di selezionare il messaggio che verrà riprodotto al chiamante alla risposta; questo messaggio, come si può verificare dallo schema logico, viene riprodotto una sola volta alla risposta.

Messaggio di benvenuto	Messaggio di sistema 1
Durante l'attesa, riproduci	musica
Messaggio di conforto	Messaggio di sistema 7
Messaggio Menu	Messaggio di sistema 2

**Durante l'attesa riproduci**

Una volta terminato il messaggio di risposta da parte del Modulo Risponditore, è possibile scegliere quale tipo di segnalazione fornire al chiamante, in attesa che un interno risponda, tra:

- **“musica”**: riproduce la musica su attesa attualmente impostata nel sistema
- **“tono di libero”**

In entrambi i casi, ad intervalli di tempo prestabiliti, il Modulo Risponditore riprodurrà un **“Messaggio di conforto”**, interrompendo temporaneamente la musica su attesa o il tono di libero.

**Messaggio Menù**

Questo messaggio viene riprodotto al chiamante subito dopo il messaggio di benvenuto ed ha lo scopo di illustrare le possibili scelte operabili tramite la digitazione delle cifre DTMF, da 0 a 9; osservando lo schema logico si può notare come questo messaggio potrebbe essere riprodotto più volte al verificarsi di determinate condizioni (selezione errata, mancata digitazione, etc.).

**Tabella DTMF / Azione**

Il chiamante, subito dopo l'avvio del messaggio menù, può digitare una delle dieci cifre DTMF numeriche (da 0 a 9); dopo la scelta, il risponditore eseguirà l'azione corrispondente in funzione di quanto definito nella tabella seguente:

Tono DTMF	Azione
0	Trasferita con accodamento <input type="text" value="18"/> +
1	Nessuna azione
2	DISA con accodamento
3	Annuncio <input type="text" value="Messaggio utente 1"/>
4	Annuncio e poi aggancia <input type="text" value="Messaggio utente 1"/>
5	Trasferita Supervisionata <input type="text" value="18"/> +
6	DISA Supervisionata
7	Riproduci il "Messaggio Menu"
8	Riproduci il "Messaggio Menu"
9	DISA con accodamento

Osservando la tabella risulta evidente la semplicità di configurazione del risponditore: selezionare, per ciascuna cifra DTMF, la corrispondente azione desiderata.

Vediamo ora nel dettaglio il significato delle singole azioni selezionabili:

- **Nessuna azione**: se il chiamante seleziona una cifra associata a questa azione, il risponditore riprodurrà il messaggio **“selezione non valida”** e successivamente riprodurrà il messaggio **menù**
- **Trasferita con accodamento**: questa azione consente di inviare la chiamata entrante all'interno (o gruppo di interni) specificato nell'apposita casella presente sulla stessa riga; l'opzione **“con accodamento”** fa sì che il chiamante venga posto in attesa indipendentemente dallo stato del destinatario (libero o occupato) e dallo stato del servizio **“Avviso di chiamata”**
- **DISA con accodamento**: al chiamante verrà riprodotto il tono interno di invito alla selezione (tono continuo) e potrà dunque selezionare uno qualsiasi dei numeri interni definiti nel piano di numerazione del **Sistema XF**; nel caso in cui sia selezionato un interno inesistente, il risponditore riprodurrà il messaggio **“selezione non valida”** e successivamente riprodurrà il messaggio menù. L'opzione **“con accodamento”** fa sì che il chiamante venga posto in attesa indipendentemente dallo stato del destinatario (libero o occupato) e dallo stato del servizio **“Avviso di chiamata”**

- **Annuncio:** selezionando questa azione, al chiamante verrà riprodotto un messaggio preregistrato e selezionabile a piacere, al termine il risponditore riproporrà nuovamente il messaggio *menù*
- **Annuncio e poi aggancia:** il comportamento è del tutto simile all'azione "annuncio", con la differenza che in questo caso al termine della riproduzione dell'annuncio selezionato il risponditore chiuderà la chiamata in corso
- **Trasferta supervisionata:** questa azione consente di inviare la chiamata entrante all'interno (o gruppo di interni) specificato nell'apposita casella presente sulla stessa riga; l'opzione "supervisionata" fa sì che, se il destinatario risultasse essere occupato, il risponditore riprodurrebbe il messaggio "interno occupato" e quindi nuovamente il messaggio *menù*
- **DISA supervisionata:** al chiamante verrà riprodotto il tono interno di invito alla selezione (tono continuo) e potrà dunque selezionare uno qualsiasi dei numeri interni definiti nel piano di numerazione del *Sistema XF*; nel caso in cui sia selezionato un interno inesistente, il risponditore riprodurrà il messaggio "selezione non valida" e successivamente riprodurrà il messaggio *menù*. L'opzione "supervisionata" fa sì che, se il destinatario risultasse essere occupato, il risponditore riprodurrebbe il messaggio "interno occupato" e quindi nuovamente il messaggio *menù*
- **Riproduci Messaggio menù:** fondamentalmente equivalente all'azione "Nessuna azione", si differenzia per l'assenza della riproduzione del messaggio "selezione non valida"; questa opzione può essere utilizzata per consentire al chiamante di riascoltare nuovamente il messaggio *menu*

### **Timeout di selezione**

Questo timeout serve ad imporre un tempo massimo di selezione al chiamante; il tempo impostato decorre dalla conclusione della riproduzione del messaggio *menù* da parte del risponditore. E' possibile impostare l'azione che il risponditore eseguirà allo scadere di questo timeout, selezionandola tra le 8 disponibili e già discusse in precedenza.

Timeout di selezione	5 sec.	Trasferta con accodamento	-	+
Timeout di non risposta	0 sec.	Nessuna azione		
Messaggio per selezione non valida	Messaggio di sistema 3			
Messaggio per interno occupato	Messaggio di sistema 4			

### **Timeout di non risposta**

E' possibile imporre un tempo massimo di attesa per la risposta del destinatario; questo timeout decorre dal momento in cui uno dei destinatari inizia a squillare oppure dal momento in cui il chiamante viene inserito nella coda di risposta (in caso di destinatario occupato), ed è indipendente dall'azione che ha originato la chiamata (DISA/trasferta, supervisionata/con accodamento).

E' possibile impostare l'azione che il risponditore eseguirà allo scadere di questo timeout, selezionandola tra "Nessuna azione", "Trasferta supervisionata" e "Annuncio e poi aggancia".

**Nota:** impostando a "0" il valore di questo timeout equivale a disattivare il timeout stesso; in questo caso il chiamante potrà restare in attesa di risposta, potenzialmente, per un tempo infinito.

### **Messaggio per selezione non valida**

Questo è il messaggio riprodotto dal risponditore nel caso in cui il chiamante selezioni un'azione non valida (associata a "Nessuna azione") o nel caso in cui cerchi di selezionare un interno non definito.

### **Messaggio per interno occupato**

Questo messaggio è riprodotto dal risponditore quando il chiamante seleziona o viene trasferito verso un interno che risulta essere occupato; come già anticipato, questo comportamento è tenuto solo nel caso di azioni "DISA" e "Trasferta" **supervisionate**.

## IMPOSTAZIONI DI DEFAULT

Il modulo risponditore è completamente personalizzabile da parte dell'utente, sia agendo sulle azioni da compiere in funzione delle scelte del chiamante, sia per quanto riguarda i messaggi da riprodurre nelle varie situazioni; ciononostante, il risponditore è fornito con un'impostazione ed un set di messaggi di default che ne consentono un utilizzo immediato.

In questo paragrafo presentiamo il comportamento di default del risponditore ed illustriamo le semplici operazioni da compiere per il suo utilizzo. Entrambi i canali del risponditore sono programmati con le stesse impostazioni, differenziando però tra profilo giorno e profilo notte.

Il programma giorno prevede la riproduzione di un messaggio di benvenuto seguito da un messaggio di menù che offre due possibilità: premere 0 per essere trasferiti ad un operatore oppure premere 9 per il servizio DISA; in entrambi i casi, trasferta e DISA verranno effettuate con l'opzione "con accodamento".

Il programma notte prevede la riproduzione dello stesso messaggio benvenuto seguito da un messaggio che informa sulla chiusura ed invita a richiamare il giorno seguente; al termine della riproduzione del messaggio la chiamata verrà terminata.

Il modulo è fornito precaricato con i seguenti messaggi:

Indice	Descrizione	Testo messaggio
1	<i>Benvenuto DISA</i>	"Benvenuti"
2	<i>Menù (giorno)</i>	"Per contattare un interno digitare nove seguito dal numero dell'interno, per contattare l'operatore digitare 0 o attendere in linea"
3	<i>Selezione invalida</i>	"Selezione errata"
4	<i>Interno occupato</i>	"L'interno selezionato è occupato"
5	<i>Menù (notte)</i>	"Siamo spiacenti, ma la chiamata non può essere inoltrata. Vi invitiamo a riprovare più tardi"
6	<i>Benvenuto cortesia</i>	"Benvenuti! Un operatore vi risponderà appena possibile"
7	<i>Cortesia</i>	"Ci scusiamo per il protrarsi dell'attesa"

Sono quindi disponibili ulteriori tre posizioni in cui è possibile caricare dei propri messaggi senza cancellare quelli preimpostati; nel caso si avesse la necessità di registrare più di 3 messaggi personali, è comunque possibile sovrascrivere quelli esistenti.

Per informazioni sulle modalità di registrazione dei messaggi vedere la sezione Personalizzazione dei Messaggi" a pag. 40.

### Impostazioni aggiuntive alla configurazione di default

Per poter utilizzare il modulo risponditore con i parametri di default, è sufficiente eseguire alcuni semplici passi:

- Assegnare a ciascun programma disponibile un numero interno; a scopo di esempio assegneremo al *Canale 1* i numeri 81 (giorno) ed 82 (notte), al *Canale 2* i numeri 83 (giorno) ed 84 (notte)
- Definire l'interno predefinito per la trasferta associata alla pressione del DTMF "0", solitamente il posto operatore del centralino; in questo esempio supponiamo che sia l'interno 21
- Inserire gli interni 81 ed 83 nel *Servizio giorno* delle linee esterne a cui si desidera che il *Modulo* risponda e gli interni 82 ed 84 al corrispondente *Servizio notte*

Terminate queste semplici e veloci operazioni, il Modulo Risponditore sarà pronto all'uso dando alla vostra centrale un notevole valore aggiunto; la configurazione offerta di default, pur essendo utilizzabile e completa in molte situazioni reali, non ha certamente la pretesa di essere adatta ad ogni particolare esigenza. Nei precedenti paragrafi è stato mostrato come personalizzare i parametri per adattare il funzionamento alle proprie esigenze; inoltre, se si rendesse necessario aggiungere o modificare alcuni messaggi, è possibile procedere alla personalizzazione utilizzando il programma TK-Voice, come mostrato nella sezione Personalizzazione dei Messaggi" a pag. 40.

## FUNZIONI AGGIUNTIVE DEL MODULO RISPONDITORE

### Servizio Sveglia

Il modulo Risponditore arricchisce il servizio sveglia di cui il Sistema XF è dotato, fornendo un annuncio alla risposta della chiamata; l'annuncio informerà l'utente sull'ora corrente e augurerà una buona giornata.

Tutti i messaggi necessari per l'espletamento di questo servizio sono preregistrati nel Modulo Risponditore; all'occorrenza, possono comunque essere personalizzati mediante un telefono XF-phone o il programma TK-Voice.

I messaggi di tipo "Sveglia" sono i seguenti:

- #1 : *"Questa è la vostra sveglia. Sono le ore"*
- #2 : *"Vi auguriamo una buona giornata."*
- Da #3 a #62 : numeri da "zero" a "cinquantanove", utilizzati per dichiarare l'ora e i minuti
- # 63 : *"una"*, utilizzato per dichiarare le ore una
- # 64 : *"Sono le ore"*
- # 65 : *"e"*

Il Sistema XF utilizza questi messaggi per "comporre" il messaggio da riprodurre alla risposta della chiamata sveglia; con il seguente schema:

- per le ore con minuti diversi da "0":  
 $\{ \#1 \} + \{ \text{numero ora} \} + \{ \# 65 \} + \{ \text{numero minuti} \} + \text{"minuti."} + \{ \# 2 \}$ 
  - per le ore con minuti uguali a "0":  
 $\{ \#1 \} + \{ \text{numero ora} \} + \text{"in punto."} + \{ \# 2 \}$

Esempio:

***"Questa è la vostra sveglia. Sono le ore sette e quarantatré minuti. Vi auguriamo una buona giornata"***

Come per gli altri messaggi caricati nel Modulo Risponditore, anche per i messaggi di tipo "Sveglia" è possibile sostituire quelli preregistrati in fabbrica con messaggi personalizzati; non è tuttavia possibile modificare lo schema del messaggio sveglia riprodotto.

Data l'entità dei messaggi coinvolti, si consiglia di limitare la personalizzazione ai soli messaggi #1 e #2. Per informazioni sulle modalità di registrazione dei messaggi, vedere la sezione "Personalizzazione dei Messaggi" a pag.40.

### Annuncio di Chiamata Citofonica

Nel caso di chiamata citofonica, è possibile predisporre il sistema XF affinché il Modulo Risponditore riproduca un messaggio informativo o di attesa al chiamante. Questa funzione è particolarmente utile nel caso di chiamata indirizzata verso un numero esterno o durante il servizio notte, in quanto potrebbe richiedere un certo tempo prima per la risposta.

Per l'attivazione e scelta del messaggio da riprodurre, aprire la pagina "Citofono" del programma TK-Suite Set e selezionare il messaggio "Annuncio per citofono/sensore" desiderato.

Per impostare la riproduzione del messaggio desiderato è sufficiente scegliere dal menù a tendina indicato in figura il messaggio voluto.

## PERSONALIZZAZIONE DEI MESSAGGI DEL RISPONDITORE

Il *Modulo Risponditore* viene distribuito con messaggi, suoni e musiche precaricati, che ne consentono un utilizzo immediato. E' tuttavia possibile personalizzare i messaggi contenuti nel Modulo Risponditore in due modi differenti:

utilizzando un telefono di sistema XF-phone oppure un PC con installato programma TK-Voice, fornito a corredo con il sistema.

### Personalizzazione dei messaggi tramite telefono XF-phone

La gestione dei messaggi del Modulo Risponditore si effettua attraverso il menu "Modulo Risponditore", raggiungibile con la sequenza "SET 92". Le voci di questo menu corrispondono ai gruppi di messaggi registrabili, corrispondenti alle funzioni svolte dal Modulo Risponditore **esclusa la musica su attesa** (che può essere solo ascoltata). In dettaglio:

#### Funzione "Citofono/Sensore"

Questa categoria contiene i 10 messaggi utilizzati per annunciare le chiamate provenienti dal citofono (vedi "Annuncio di Chiamata Citofonica" a pag.39).

#### Funzione "Messaggi di Sistema"

Questa categoria contiene i 10 messaggi "*di sistema*" utilizzati nelle impostazioni del *Modulo Risponditore*; questi messaggi possono essere utilizzati per tutte le funzioni del risponditore ad eccezione dei messaggi riprodotti in conseguenza ad un azione DTMF (vedi "Risponditore Telefonico Automatico con Funzione DISA" a pag.33).

#### Funzione "Messaggi Utente"

Questa categoria contiene i 18 messaggi "*utente*" utilizzabili per la riproduzione degli annunci in conseguenza ad un azione DTMF (vedi "Risponditore Telefonico Automatico con Funzione DISA" a pag.33).

#### Funzione "Sveglia"

Questa categoria contiene i 65 messaggi utilizzati nella funzione sveglia (vedi "Servizio Sveglia" a pag. 39).

Per ascoltare un messaggio correntemente caricato nel Modulo Risponditore, selezionare il menu della categoria di appartenenza e digitare quindi l'indice del messaggio: ad esempio, per scegliere il messaggio numero 4 della categoria "Annunci", digitare SET 922 e quindi premere il tasto 4.

Premendo OK si attiva la riproduzione del messaggio; per sostituirlo, premere ancora OK per iniziare la registrazione e un'ultima volta OK per terminare.



### **ATTENZIONE!**

La registrazione dei messaggi avviene direttamente sul Modulo Risponditore, sovrascrivendo il messaggio corrente; poiché l'operazione non è reversibile si consiglia di salvare i messaggi correnti con il programma **TK-Voice** prima di sovrascriverli.

**Personalizzazione dei messaggi tramite TK-Voice**

L'applicazione **TK-Voice**, fornita a corredo del vostro sistema XF, consente di gestire il contenuto del Modulo Risponditore e di personalizzarlo in base alle proprie esigenze, mediante un'interfaccia grafica di semplice utilizzo<sup>3</sup>.

**Collegamento al Sistema XF**

Il programma TK-Voice richiede un collegamento alla porta USB del centralino XF; per dettagli circa l'installazione del driver USB, vedere "Errore. L'origine riferimento non è stata trovata." a pag. Errore. Il segnalibro non è definito..



**ATTENZIONE!**

Per il corretto funzionamento di TK-Voice è necessario disattivare qualunque altra comunicazione verso il centralino, come ad esempio l'eventuale TK-Suite Server o le applicazioni TK-Phone, TK-Bill, etc.

**Utilizzo di TK-Voice**

Il programma TK-Voice consente di leggere, verificare, ascoltare e modificare il contenuto del Modulo Risponditore; consente inoltre di salvare l'intero contenuto del Modulo Risponditore (il "profilo") sul PC, così da poterlo ripristinare in caso di necessità, oppure di ripristinare i messaggi originali forniti con la programmazione di fabbrica.

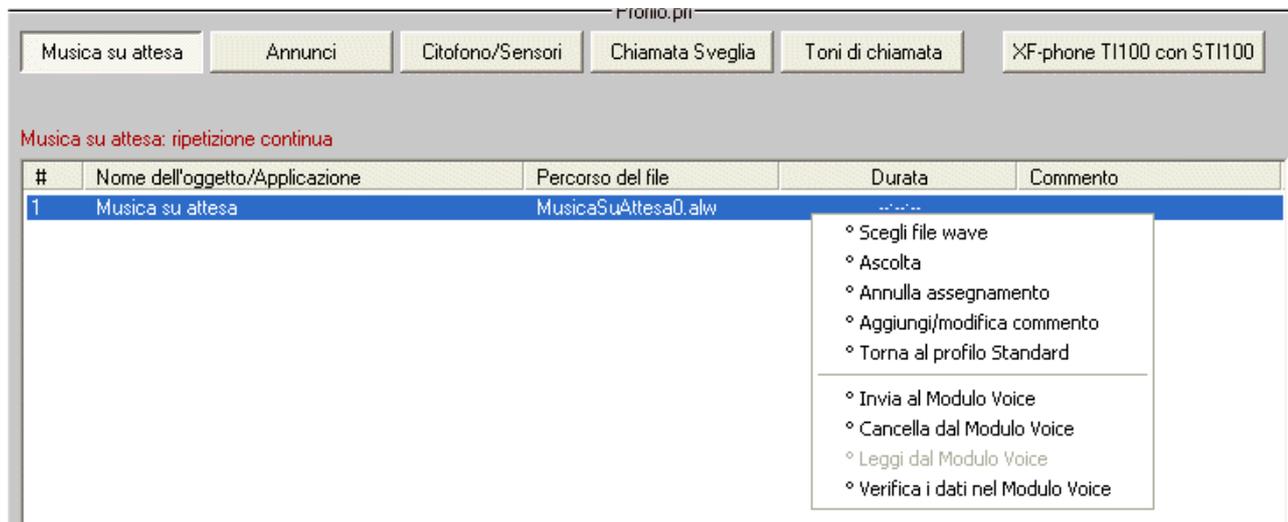
The screenshot shows the TK Voice 2.6.5 application window. At the top, there are menu items: Nuovo, Apri, and Salva con nome. A toolbar contains buttons for 'Musica su attesa', 'Messaggi di Sistema', 'Citofono/Sensori', 'Chiamata Sveglia', 'Toni di chiamata', and 'XF-phone con ST1100'. Below this is a 'Profilo corrente' section showing 'XF21a\_7.1.pfl'. A 'Categoria' section includes 'Messaggi utente', 'Gestione Allarme', and 'Gestione Sveglia'. The main area is a table of messages with columns for '#', 'Nome dell'oggetto/Applicazione', 'Percorso del file', 'Durata', and 'Commento'. The table lists 17 messages, all labeled 'Messaggio Utente' with 'nessun assegnamento' in the file path. At the bottom, there are buttons for 'Invia il profilo completo', 'Controllo del Modulo Voice', 'Cancella il Modulo Voice', and 'Ripristina il Modulo Voice'. A 'Tempo restante' display shows '00:58:22'. Blue arrows and text labels point to various features: 'Gestione dei profili' points to the 'Salva con nome' button; 'Guida in linea' points to the 'fitre' logo; 'Profilo corrente' points to the profile name; 'Categoria' points to the category buttons; 'Indice' points to the message list; 'Scrittura, lettura e cancellazione dell'intero Modulo' points to the 'Cancella il Modulo Voice' button; 'Verifica durata messaggi' points to the 'Controllo del Modulo Voice' button; 'Verifica memoria residua' points to the 'Tempo restante' display; and 'Ripristino di fabbrica del modulo' points to the 'Ripristina il Modulo Voice' button.

I messaggi sono raggruppati in base alle funzioni cui appartengono; per selezionare la categoria voluta, fare clic con il tasto sinistro del mouse sul pulsante corrispondente. La numerazione dei messaggi è la

<sup>3</sup> Utilizzare TK-Voice versione 2.7.6 o superiori

stessa utilizzata nella programmazione con TK-Suite e accessibile tramite il menu "Modulo Risponditore" dai telefoni XF-phone.

È possibile compiere operazioni di lettura, scrittura e cancellazione sull'intero contenuto del Modulo Risponditore, utilizzando i pulsanti presenti nella parte bassa della finestra di TK-Voice; è inoltre possibile effettuare operazioni sui singoli messaggi, selezionandoli e facendo clic con il tasto destro del mouse: apparirà un menu *pop-up* con le operazioni applicabili ai messaggi selezionati.



### Ascolto di un file già presente sul modulo Voice

Per ascoltare un file presente nel Modulo Risponditore, selezionare la categoria cui il messaggio appartiene; quindi:

- fare clic sulla riga con il tasto destro del mouse e selezionare dal menu *pop-up* il comando "**Leggi dal Modulo Risponditore**"
- Attendere la lettura del file selezionato
- Fare clic nuovamente sulla stessa riga con il tasto destro del mouse e selezionare dal menu *pop-up* il comando "**Ascolta**"

Apparirà una barra di scorrimento, con un tasto per comandare l'avvio e l'arresto della riproduzione e un altro per chiudere la finestra; la riproduzione partirà automaticamente.

### Caricamento di un nuovo messaggio nel modulo Voice

Per caricare un nuovo messaggio nel Modulo Risponditore, selezionare innanzi tutto la categoria cui il messaggio appartiene; quindi:

- fare clic con il tasto destro del mouse sulla riga del messaggio da caricare e selezionare dal menu *pop-up* il comando "**Scegli file wave**";
- selezionare il file .wav che si desidera assegnare. I file audio ".wav" devono essere nel formato **PCM, da 6 a 48kHz, 8 o 16bit, mono o stereo**; il file verrà automaticamente convertito nel formato utilizzato dal Modulo Risponditore, e sarà possibile ascoltarlo selezionando il comando "**Ascolta**" dal menu *pop-up*;
- fare ancora clic con il tasto destro del mouse, e selezionare dal menu *pop-up* il comando "**Invia al Modulo Risponditore**"

Al termine della fase di invio, la cui durata dipende dalle dimensioni e dal numero dei files selezionati, il Modulo Risponditore risulterà aggiornato e pronto all'uso.

Il *Modulo Risponditore* mette a disposizione dell'utente una memoria pari a 70 minuti di registrazione; in ogni momento, è possibile verificare la disponibilità residua di memoria facendo clic sul tasto "punto di domanda" posto vicino al campo "Tempo restante".

Quando si utilizzano file audio provenienti da terze parti, fare sempre attenzione agli eventuali diritti d'autore e di riproduzione.

## **Cancellazione di un messaggio caricato nel modulo Voice**

---

Nel caso si rendesse necessario liberare della memoria per la registrazione di nuovi messaggi, è possibile cancellare uno o più messaggi non utilizzati. A questo scopo, selezionare la categoria cui il messaggio da cancellare appartiene, quindi fare clic con il tasto destro del mouse sulla riga del messaggio da eliminare e selezionare dal menu *pop-up* il comando "**Cancella dal Modulo Risponditore**".



### **ATTENZIONE!**

**il processo di cancellazione non è reversibile; si consiglia di verificare attentamente il file che si sta cancellando e di eseguirne un salvataggio preventivo.**

## **Ripristino della programmazione originale del modulo Voice**

---

Nel caso in cui si stato sovrascritto o cancellato per errore uno dei messaggi presenti nella programmazione di fabbrica, è possibile ripristinare l'intero contenuto del Modulo Risponditore utilizzando il tasto "**Ripristina il Modulo Risponditore**" situato nella parte inferiore della finestra di TK-Voice.

**ATTENZIONE!** Qualunque file personale precedentemente caricato **andrà perso!**

## **Operazioni su più messaggi**

---

È possibile leggere e cancellare dal *Modulo Risponditore* più messaggi contemporaneamente, purché appartenenti alla stessa categoria: è sufficiente tenere premuto il tasto "CTRL" sulla tastiera e selezionare i messaggi voluti con il tasto sinistro del mouse. Una volta completata la selezione, fare clic con il tasto destro del mouse su una delle righe evidenziate e scegliere il comando desiderato.

## **Guida in linea**

---

Il programma TK-Voice è dotato di una guida in linea, cui si accede facendo clic con il tasto sinistro del mouse sulla parola "Guida", posta in alto a destra sotto il logo FITRE.

## ELENCO DEI CODICI DI SERVIZIO E DI PROGRAMMAZIONE

### Servizi di utente

* 1 3	Controllo timer ( = n° gruppo timer 0...9 + codici impostazione 0...3)
* 1 6 0	Disattiva la propria sveglia
* 1 6 1	Attiva la propria sveglia
* 1 6 2	Ripete la sveglia dopo 10 minuti (funzione SNOOZE)
* 1 6 3	Verifica l'ora della sveglia impostata per il proprio interno
* 1 6 4	Imposta l'ora della propria sveglia (HHMM)
* 1 6 6	Imposta il/i giorni della propria sveglia (1..7 → Lunedì..Domenica, 8 Lunedì-Venerdì, 9 tutti, 0 cancella tutti)
* 1 6 9	Cancella l'impostazione della sveglia per l'interno indicato (viene impostato il valore di default 00:00)
* 4 0	Entrata o uscita dell'interno dal gruppo specificato ( = nnk; nn= numero del gruppo, k=1 entra, k=0 esci)
* 4 1 8 2	Notifica l'avvenuta pulizia della camera
* 4 2	Servizio LCR ( = 0 disattiva, 1 attiva)
* 4 3	Non Disturbare ( = n° telefonico 0,1,2 + codici impostazione 0...3)
* 4 5	Baby monitor (sorveglianza area)
* 4 6	Occupato su occupato ( = 0 disattiva, 1 attiva + N° linea urbana senza zero)
* 5 0	Chiamata Automatica ( = 0 disattiva, 1 attiva)
* 5 3	Servizio Giorno/Notte ( = codici impostazione 0...5 + N° linea urbana senza zero, o n° interno citofono)
* 5 4	Servizio di Rinvio chiamate su non risposta ( = codici impostazione 0...3 + N° linea urbana senza zero)
* 5 5	Blocco avviso di chiamata ( = 0 disattiva, 1 attiva + n° telefonico 0,1,2)
* 5 6	Blocco/Sblocco telefono ( = 0 disattiva, 1 attiva + codice personale a 4 cifre se impostato)
* 5 7	Deviazione DA altro interno (acquisizione chiamate) ( = 0 disattiva, 1 attiva + n° interno)
* 5 8	Deviazione VERSO altro interno/esterno (seguimi) ( = vedi dettagli servizio)
* 6 9	Disattivazione di tutti i servizi di utente impostati

### Servizi ISDN

* 1 4	Intercettazione abbonato disturbatore
* 4 4	Visualizzazione scatti ultima chiamata
* 5 2	Invio impulsi di tassazione su attacco utente BCA analogico ( = 0 disattiva, 1 attiva)
* 6 3	Trasferimento di chiamata ETSI permanente, senza impiego di canali ISDN ( = vedi dettagli servizio)
* 6 4	Trasferimento di chiamata ETSI su occupato, senza impiego di canali ISDN ( = vedi dettagli servizio)
* 6 5	Trasferimento di chiamata ETSI su non risposta, senza impiego di canali ISDN ( = vedi dettagli servizio)

* 6 7 ☎	COLP/R: Presentazione/Restrizione del numero di identità al chiamante (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 6 8 ☎	CLIP/R: Presentazione del proprio numero al chiamato (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)

### Impostazioni del telefono

* 4 1 2 1 ☎	Chiamata remota da qualsiasi interno (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 4 1 2 2 ☎	Attiva chiamata remota SOLO dall'interno indicato (☎ = n° interno)
* 4 1 3 ☎	Selezione CTI (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 4 1 4 ☎	Selezione remota automatica (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 5 1 ☎	Impegno diretto della linea urbana senza digitare lo '0' (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 6 6 0 ☎	Rimozione del codice di blocco del telefono (☎ = codice di blocco a 4 cifre)
* 6 6 1 ☎	Impostazione del Codice personale per blocco telefono (☎ = codice a 4 cifre)

### Gestione delle chiamate

R ... R	Messa in attesa e Ripresa dall'attesa della comunicazione
R ☎	Passaggio dalla conversazione corrente a quella interna posta in attesa (☎ = n° interno in attesa)
R 0	Passaggio dalla conversazione corrente a quella esterna posta in attesa
R 0	Risposta alla chiamata interna mentre si è già in conversazione (tono di avviso nel ricevitore)
R 0	Messa in attesa della comunicazione corrente e impegno linea urbana per nuova selezione esterna
0	Impegno di una linea urbana (o di un canale ISDN)
1 0	Impegno linea urbana per chiamata con identificativo fax (solo da porte di tipo fonia/fax)
1 1 ... 9 8	Piano di numerazione interno
9 9	Codice sostitutivo al tasto asterisco (telefoni decadici o telefoni sprovvisti del tasto [*])
* 1 9	Prenotazione su interno occupato, registrazione in lista chiamate perse su interno libero
* 2 0	Trasferita Urbana ->Urbana della conversazione (impegna una seconda linea o canale ISDN)
* 2 1	Rifiutare la seconda chiamata in attesa di risposta (tono di avviso nel ricevitore)
* 2 2	Parcheggio/Ripresa della comunicazione urbana, internamente al sistema
* 2 6 ☎	Risposta per assente su chiamata interna/esterna (☎ = n° interno, oppure n° di gruppo)
* 2 7 ☎	Parcheggio della comunicazione urbana con indice, internamente al sistema (☎ = indice 00...99)
* 2 8 ☎	Ripresa da parcheggio della comunicazione con indice (☎ = indice 00...99)
* 2 9	Prenotazione linea urbana occupata
* 4 1 9 ☎	Attiva/disattiva il filtro chiamate definito per il proprio interno (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 6 0	Chiamata Intermedia verso utente esterno e conversazione alternata (1 solo canale ISDN)
* 6 1	Conferenza ISDN con due interlocutori esterni (1 solo canale ISDN)
* 6 1	Conferenza mista, esterna/interna o con due interlocutori esterni (impiego di una seconda linea urbana o canale ISDN)

### Uso di citofono, sensori, relè ed uscita audio

* 0	Comando relè ( = n° interno relè + 0 apre contatto, 1 chiude contatto)
* 1 1	Intercettazione chiamata citofonica ( = n° interno citofono)
* 1 2	Comando apriporta ( = n° interno citofono)
* 4 7 4	Attiva o disattiva il sensore specificato( = nnk; nn=n° interno del sensore, k=0 disattiva, k=1 attiva)
* 4 7 5	Verifica lo stato del sensore specificato( = n° interno del sensore)
* 4 8	Chiamata Interfono su telefoni XF-phone ( = n° interno, oppure 0 tutti)
* 4 9	Chiamata con Annuncio su altoparlanti esterni (cercapersone)

### Rubrica e numeri speciali

**Nota: per l'utilizzo dei codici il cui prefisso è “\*7” è necessario prima avviare una sessione di programmazione con il codice “\*705”; la stessa va conclusa poi con il codice “\*700”.**

* 3	Richiamo dei numeri memorizzati nella Rubrica comune del sistema ( = n° posizione 000...999)
* 3 *	Richiamo dei numeri memorizzati nella Rubrica comune del sistema attraverso codice Vanity
* 7 1 0	Cancella dalla rubrica comune del Sistema XF la posizione specificata ( = ppp, posizione della rubrica)
* 7 1 1	Inserisci nella rubrica comune di sistema un numero ( = pppmmm, ppp=posizione della rubrica, mmmm numero)
* 7 2 9 1	Impostazione della Chiamata Emergenza 1 ( = kmmm; k=0 cancella, k=1 imposta, mmmm=numero telefonico)
* 7 2 9 2	Impostazione della Chiamata Emergenza 2 ( = kmmm; k=0 cancella, k=1 imposta, mmmm=numero telefonico)
* 7 2 9 3	Impostazione della Chiamata Automatica ( = kmmm; k=0 cancella, k=1 imposta, mmmm=numero telefonico)
* 7 2 9 4	Impostazione della Chiamata Diretta ( = kmmm; k=0 cancella, k=1 imposta, mmmm=numero telefonico)

### Uso della segreteria opzionale ST1100

* 5 9	Modifica lo stato di una segreteria telefonica ST1100 ( = nnk; nn= numero interno, k=2 modo segreteria, 1 modo avviso, 0 disattivata)
-------	---

## Parametri di sistema

**Nota: per l'utilizzo dei codici il cui prefisso è “\*7” è necessario prima avviare una sessione di programmazione con il codice “\*705”; la stessa va conclusa poi con il codice “\*700”.**

* 4 7 ☎	Abilita la Teleassistenza del Sistema XF (☎ = 1 esclusa rubrica, 2 inclusa rubrica)
* 7 0 9	Cancella la programmazione del Sistema XF
* 7 2 ☎	Imposta la sorgente per la Musica su Attesa (☎ = 0 nessuna, 1 interna, 2 esterna)
* 7 2 3 ☎	Imposta il prefisso locale del Sistema (☎ = mmmm#, prefisso terminato da #)
* 7 2 5 ☎	Impostazione del codice Telecontrollo (☎ = kxxxx; k=0 cancella, k=1 imposta, xxxx=codice a 4 cifre)
* 7 2 6 ☎	Impostazione del codice Programmazione (☎ = kxxxx; k=0 cancella, k=1 imposta, xxxx= codice a 4 cifre)
* 7 2 8 ☎	Impostazione del codice Tassazione (☎ = kxxxx; k=0 cancella, k=1 imposta, xxxx= codice a 4 cifre)
* 7 3 5 ☎	Parcheggio ad indice (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 7 3 8 1	Impostazione “ORA” di Sistema (HHMM)
* 7 3 8 2	Impostazione “DATA” di Sistema (GGMMAA)

## Impostazioni degli interni

**Nota: per l'utilizzo dei codici il cui prefisso è “\*7” è necessario prima avviare una sessione di programmazione con il codice “\*705”; la stessa va conclusa poi con il codice “\*700”.**

* 6 2 ☎	Anteporre zero al CLI del chiamante su bus S <sub>0</sub> interno (☎ = 0 disattiva, 1 attiva)
* 7 3 0 ☎	Imposta classe di abilitazione esterna (☎ = nnk; nn n° interno k=1 totale, k=2 nazionale, k=3 urbana plus, k=4 urbana, K=5 nessuna, k=6 solo interno)
* 7 8 9 1 ☎	Imposta il formato del CLI (☎ = k=0 disabilitato, k=1 numero, k=2 nome, k=3 data&ora, K=9 numero rediretto)

## Impostazioni scheda DECT

**Nota: per l'utilizzo dei codici il cui prefisso è “\*7” è necessario prima avviare una sessione di programmazione con il codice “\*705”; la stessa va conclusa poi con il codice “\*700”.**

* 7 8 9 3 ☎	Avvia la fase di registrazione della Scheda DECT (☎ = n° slot della scheda DECT) <b>Nota: da 01 a 08 Slot del Sistema XF, da 11 a 14 progressivo della Base DECT</b>
* 7 8 9 4 ☎	Disconnetti un telefono DECT registrato (☎ = n° interno DECT)
* 7 8 9 5 ☎	Uso antenna esterna (☎ = kc, k = n° slot scheda DECT, c=1 usa antenna esterna, c=2 non usare antenna esterna)
* 7 8 9 6 ☎	Uso ripetitori DECT (☎ = kc, k = n° slot scheda DECT, c=1 usa antenna esterna, c=2 non usare antenna esterna)
* 7 8 9 9 9	Cancella tutte le registrazioni presenti sulla Scheda DECT (reset della memoria della scheda)

## Impostazioni audio

**Nota: per l'utilizzo dei codici il cui prefisso è “\*7” è necessario prima avviare una sessione di programmazione con il codice “\*705”; la stessa va conclusa poi con il codice “\*700”.**

* 7 2	Imposta la sorgente per la Musica su Attesa ( = 0 nessuna, 1 ModuloVoice40, 2 esterna)
* 7 4 8 1	Imposta il volume dell'uscita audio ( = k, valore da 1 a 8)
* 7 4 8 2	Riproduzione della sorgente esterna sull'uscita audio ( = 0 disattiva, 1 attiva)
* 7 4 8 3	Imposta il volume della sorgente esterna sull'uscita audio ( = k, valore da 1 a 8)
* 7 4 8 4	Imposta il volume della musica su attesa ( = k, valore da 1 a 8)
* 9 6 1 0	Ascolto della musica su attesa da un qualunque interno

## Temporizzazioni

**Nota: per l'utilizzo dei codici il cui prefisso è “\*7” è necessario prima avviare una sessione di programmazione con il codice “\*705”; la stessa va conclusa poi con il codice “\*700”.**

* 7 1 8 1	Imposta il tempo per il “Ritorno da trasferta” ( = ssss, valore in secondi da 0002 a 3600)
* 7 1 8 2	Imposta il tempo per il “Ritorno da parcheggio” ( = ssss, valore in secondi da 0002 a 3600)
* 7 1 8 3	Imposta il tempo per il “Rinvio su non risposta” ( = sss, valore in secondi da 002 a 999)
* 7 1 8 4	Imposta il tempo per l'avvio della “Chiamata automatica” ( = sss, valore in secondi da 002 a 999)
* 7 1 8 5	Imposta il tempo per l'attesa sulla “Richiamata automatica” ( = sss, valore in secondi da 002 a 240)
* 7 1 8 6	Imposta la durata della segnalazione citofonica ( = sss, valore in secondi da 010 a 240)
* 7 1 8 7	Imposta il tempo di distribuzione della chiamata sui gruppi ( = sss, valore in secondi da 010 a 240)
* 7 1 8 8	Imposta il tempo di ripetizione del messaggio di attesa per il Modulo Voice ( = ssss, valore in secondi da 0010 a 3600)

## Telecontrollo

**Nota: per l'utilizzo dei codici il cui prefisso è “\*7” è necessario prima avviare una sessione di programmazione con il codice “\*705”; la stessa va conclusa poi con il codice “\*700”.**

* 7 7 8	Imposta il primo numero esterno sempre abilitato al Telecontrollo ( = n° esterno)
* 7 7 9	Imposta il secondo numero esterno sempre abilitato al Telecontrollo ( = n° esterno)
* 7 8 7	Imposta numero interno per il Telecontrollo ( = n° interno)

## PROGRAMMAZIONE DI FABBRICA

Nelle tabelle che seguono sono indicati i parametri "di fabbrica" del centralino; l'ordine e la suddivisione degli stessi seguono la struttura del programma TK-Suite Set fornito a corredo.

### Configurazione porte esterne/interne

Switch Bus ISDN 1	Bus ESTERNO T $\emptyset$
Linee esterne 0 ed 1	nessun numero/nome; tipo di accesso Punto-Punto
Numerazione interna porte BCA	porte BCA da 1 a 6 numeri da 11 a 16
Numerazione interna XF-phones	Bus 2, numeri 19 e 20; Bus 3, numeri 21 e 22
Tipo di telefono	Tutte le porte impostate come "Telefono"
Invia scatti / CLIP / Durata FLASH	NO / SI / <200ms
Aggiungi zero al CLI	NO
Numerazione Bus ISDN	nessun interno specificato (numero di default 99)
Definizione citofoni / relè / sensori	nessuna modalità di funzionamento specificata

### Gruppi di risposta

Servizio giorno	Attivato / nessun interno definito *
Servizio notte	Disattivato / nessun interno definito
Rinvio su non risposta	Disattivato / nessun interno definito / 5 squilli per attivazione
Cadenza suoneria	Cadenza 1 (predefinita)

\* **Nota:** pur non essendo definito alcun interno nel gruppo di risposta, all'arrivo della chiamata suoneranno le due porte ibride e la porta BCA della scheda base (interni 11, 12 e 13).

### Abilitazioni esterne

Linee esterne	1° numero programmato come preferito / tutti i numeri consentiti
Classe / Limitazione prefissi	Totale / Disattivata
Invio interno in selez. Passante	Attivo
Tabella prefissi	Nessun prefisso definito

### Configurazione telefoni XF-phone

Volume altoparlante / mic. cornetta	3 / 3
Volume altoparlante / mic. vivavoce	2 / 3
Volume altoparlante / mic. cuffia	3 / 3
Volume / tono suoneria	4 / 2
Lista chiamate perse	Disattivata
Visualizza costi / menù contestuali	NO / SI
Fusi orari / Valore contrasto	NO / 4

### Impostazione telefoni/Chiamata

CLIR/COLP/Baby Monitor	NO / SI / NO
Blocco avv. di chiam. / Non disturbare	SI / Disattivato
Stato / orario sveglia	Disattivata / 00:00
Impegno linea esterna / LCR	Con "0" / Disattivato
Selezione remota / CTI	Disattivata / Disattivata

**Impostazione addebiti**

Decimali / Simbolo valuta	3 / EUR
Costo scatto utente/sistema	0,010 / 0,010
Limiti di costo	Disattivato / Nessun limite definito
Chiamate registrate / Mostra numero	Uscenti / NO
Cancella registrazioni dopo lettura	SI
Collegamento sulla porta seriale	Nessuno
Connessione CTI / Modalità	Attivata / Automatica

**Codici di sicurezza**

Codice programmazione / Attivo	2580 / NO
Codice tassazione	----
Blocco telefono / Codice	NO / ----

**Ulteriori parametri**

Sorgente musica su attesa	Interna
Musica su attesa su uscita audio	NO
Parcheggio con indice	NO
Componi "*" con "99"	NO
Prefisso di impegno linea esterna per centralino satellite	Nessun prefisso definito

**Temporizzazioni**

Ritorno da trasferta	45 sec.
Ritorno da parcheggio	240 sec.
Attesa per deviazione su non risposta	15 sec.
Attivazione chiamata automatica	10 sec.
Attesa richiamata automatica	90 sec.
Tempo distrib. chiamata sul gruppo	15 sec.
Durata segnalazione citofonica	30 sec.
Durata conversazione citof. esterna	600 sec.



**NOTE**